

TORSDAG 17 JULI. NR 29-30/2014



Lek och allvar

Sidan 8

Lotterier väcker girighet

Sidan 7

Berättarglädje blev till aktuell roman

Sidan 6

Billig värme fås ur jorden

Församlingar som investerar i jordvärme kan göra rejäla inbesparingar på sina energikostnader.

Sidan 4



Finland-Tyskland möttes i Berlin

Sidan 5

Edith var stark, livskraftig och humoristisk

Sidan 6

Gud har lagt en helig rytm i Skapelsen

Sidan 15

Livsglädje utan promiller

Sidan 2



LEDARE MAY WIKSTRÖM

Att tänka själv
och kämpa på

KP DEN LUTHERSKA världen räknar ner inför det stora reformationsjubi- leet år 2017. Då har det gått fem- hundra år sedan Martin Luther spikade sina 95 teser. Det blev startskottet på en förändringsvåg som svepte över hela Europa, och som förorsa- kade kraftiga svallvågor också i andra kyrkosam- fund, bland annat i den katolska kyrka han läm- nade. Den påverkade synen på bland annat ut- bildning och demokrati överallt och oåterkalleligt. Reformationen var inte i första hand en ”luthe- ranism”. Den var en väckelsevåg av uppvaknande som i grund och botten handlade om en ny män- niskosyn, där individens frihet och ansvar som ett tänkande, läsande och handlande subjekt be- fästes. Det är lutherskt att tänka själv. Lutherskt att läsa själv. Lutherskt att verka för att det finns redskap och kunskap för alla att göra bäggedera. I sig bar denna frigörelse fröet till den individu- alism som femhundra år senare fått kollektiven att spricka i småbitar. Den var början till den en- hetliga kyrkans undergång.

DET FINNS alltid ett samband mellan hur man har ordnat saker och ting för sig och det man tror på som sant och rik- tigt, mellan struktur och ide- ologi. Det gäller på det indivi- duella planet lika väl som på makroplanet i organiserade kollektiv. Hur öppen man än vill vara är det nå- got av en överlevnadsfunktion att tro på de ramar man har byggt för sin tro. Annars rasar världen. Eller gör den? I denna naturliga mänskliga fal- lenhet vilar det en risk att byta ut tron mot tron på ramarna – att omedvetet formas och styras av dessa, i beslutsfattande och för kyrkans del, i teologiska principer. Ett av de bästa sätten, ja kanske det enda sät- tet, är att i något skede spegla sig själv mot en an- nan. Då kan såväl individer som kyrkor upptäcka att det faktiskt också fungerar i helt andra former och att det man tror på kan ta sig en helt annan kropp, trots att utgångspunkterna och grunder- na är desamma.

DÄRFÖR är konsultationerna som den evangelisk- lutherska kyrkan regelbundet för med andra kyr- kor viktiga instrument, inte bara för de mellan- kyrkliga relationerna utan för den egna självför- ståelsens skull. I de mötena kan man utvärdera det man själv har. Vad borde förändras? Vad gäl- ler det att hålla fast vid? Finns det ”livsviktighe- ter” som andra klarat sig lika gott utan?

DE EVANGELISKA kyrkorna i Tyskland har till ex- empel inte bitit sig fast vid att församlingens pla- cering och de potentiella medlemmarnas adress hör ihop. I Berlin tar teologerna utan att blinka till det hos oss så laddade ordet ”personförsam- ling” när de presenterar domkyrkoförsamling- en. Den fungerar tydligen riktigt bra. Å andra si- dan visar de förlorade generationerna från Öst- berlin att något av det viktigaste handlar om att trovärdigt få presentera också den kristna tron i daghem och skola. I Finland står kyrkorna mitt i kampen om rätten att få höras och synas i det offentliga rummet. Hälsningen från Berlin visar varför den är värd att föras.

PROFILEN: IDA BERNAS

”Jag har en stark tro på människan, på personlig utveckling och förändring.”

Hon sprider
nyktra tankar

I många situationer har Ida Bernas känt sig obekvä- m av den enkla anledningen att hon inte dricker alkohol. Det var varken familjetradition eller kristen övertygelse som gjorde att hon tidigt tog sitt beslut.

TEXT: ULRIKA HANSSON FOTO: CHRISTA MICKELSSON

– Jag hoppas att jag med min person kan ändra bilden av nykterhet, säger Ida Bernas. Hon är drogförebyggare och nykter- hetsförbundets ordförande sedan ett halvt år tillbaka. Hon utstrålar ödmjuk entusiasm på ett sätt som gör en nyfi- ken och får en att undra över varför just hon brinner för nykterhet. – Jag har varit väldigt tveksam till att kalla mig nykterist, speciellt som ung. Hennes familj har inte varit aktiv i Nykterhetsförbundet. Av tradition har det varit rätt vanligt att sådant engage- mang gått i arv från en generation till en annan. Idas fall var det ett personligt val. – Jag har ett starkt minne från en mil- lenniefest där jag kände mig väldigt obe- kväm. Jag stod inne på toaletten och håll- de ut alkohol jag inte ville dricka i vas- ken. Så här vill jag inte ha det tänkte jag. Hon berättar också om alkohol som köpts ut till henne utan att hon bett om det, och om fester där hon fått ta ansvar för drickande vänner. – Det här ledde till att jag började va- ra hemma och tidigt fick ta ställning. Jag miste många vänner i tonåren på grund av att jag inte drack. Under studietiden, när hon studera- de till klasslärare i Vasa, var det svårt att hitta sammanhang som inte präglades av alkohol. I något skede gick hon ut i media och berättade om sitt nykter- hetsengagemang och hur hon upplev- de studietiden. – Jag blev kontaktad av andra stude- rande som sa att just så här har de ock- så upplevt det. **Fördomar** – Jag har en stark tro på människan, på personlig utveckling och förändring, men jag har inte varit kyrkligt aktiv. Inom nykterhetsförbundet finns många kristna medlemmar, även om förbun- det är ett obundet organ, berättar hon.

Genom sin pojkvän som är försam- lingsaktiv har hon fått en inblick i kyrk- liga sammanhang. – Jag lär mig något nytt hela tiden och har fått många av mina fördomar krossade. Hon har svårt att sätta fingret på si- na fördomar om kristna men säger att exempelvis det moderna ungdomsar- betet i Matteus församling i Helsingfors har överraskat henne positivt. – Jag har varit mitt i smeten med bland annat talkoarbete under Höst- dagarna och har gång på gång kommit till insikt om att jag haft en förlegad bild, liksom många har om nykterhet. Det här är en inspirerande upptäckt som gör mig ännu mer motiverad att mo- dernisera nykterhetsarbetet. Fördomar mot nyktra har tidvis gjort henne arg, exempelvis att nyktra skul- le anse att de är bättre människor eller vara socialt tillknäppta. – Jag har insett att jag måste gå an- dra vägar än att genast säga att jag är nykterist, trots att jag vill göra nykte- risten synlig. **Det civiliserade drickandet** Vin har i många fall blivit en central del av vår matkultur. – Det används ofta som ett argument för drickande. Jag har stött på sådana som sagt att det skulle vara trevligt om jag kunde dricka vin till maten. Men jag förstår inte vad som är skillnaden om jag dricker druvsaft i stället. När det fina drickandet i Finland dess- utom kombineras med helgdrickande kan konsekvenserna bli förödande, kon- staterar hon. De nyktra sammanhang som Ida Ber- nas inte hittade under studietiden har yppat sig nu i stället. – Jag har hittat många mötesplatser utanför nykterhetsrörelsen där jag kän- ner mig bekväm. Jag dansar lindy hop

och har mött en sådan genuin glädje och samhörighet där. När man blir svettig släcker man inte törsten med alkohol. Ida Bernas berättar att hon haft bra backup av familj och släkt i sitt val av ett nyktert liv. Alkohol har aldrig konsu- merats i stora mängder i hennes familj.

Arbete och identitet

Att bli förbundsordförande för hela Nykt- hetsförbundet, som har ca 1000 medlem- mar, gav en del fjärlar i magen. – Jag funderade mycket över vad som förväntas av mig. Ska jag sätta nykter- hetsförbundet på kartan? Vad tycker man om en ung kvinna som ordfö- rande? Men jag har fått enbart posi- tiva kommentarer och det har backat upp mig jättemycket. Hon berättar att det för henne inte finns någon gräns mellan ett privat jag och uppdraget som förbundsordförande. – Jag bär med mig mitt arbete med ödmjuk stolthet. Hon pratar med stor beundran om den anrika folkrörelse som Nykterhets- förbundet bygger på. – Det finns en otrolig seghet i de här föreningarna. Samtidigt behöver folkrörelsen mo- derniseras så att den passar dagens människor påpekar hon. I Vasa finns ett aktivt ungdomsnyk- terhetsförbund som bland annat ordnat en välbesökt föreläsning om självkänsla. Ungdomar har börjat gilla Ungdomens nykterhetsförbunds sidor och så vidare. – Enligt färska undersökningar har alkoholkonsumtionen minskat och helnykterheten ökat bland ungdomar i grundskolan och gymnasiet i Sveri- ge och Finland. Ida Bernas vill använda humorn som verktyg i marknadsföringen av nykter- het och i mötet med människor. – Vi behöver inte alltid se så allvar- ligt på vårt jobb även om vi jobbar med allvarliga frågor. Hon hoppas att förbundet ska profile- ra sig alkoholpolitiskt framöver, exem- pelvis genom att motarbeta alkoholre- klam och skapa direktkontakt till po- litiker. I höst startar nykterhetsförbun- det en kampanj för medlemsvärvning. – Då kan min mommo, mamma och syster räkna med att bli värvade, säger Ida och skrattar gott.

KYRKPRESSEN KONTAKTA REDAKTIONEN

Ansvarig chefredaktör May Wikström may.wikstrom@kyrkpressen.fi	Redaktion i Österbotten Norrmalmsgatan 21 A 68600 Jakobstad tfn 040 831 3599	Michaela Rosenback tfn 040 831 6748 Webbredaktör: webred@kyrkpressen.fi	Bank: Danske Bank IBAN: FI34 8000 13011585 40 BIC: DABAFIHH
Redaktion i Helsingfors Sandvikskajen 13 00180 Helsingfors tfn (09) 612 615 49/ 040 831 6545 fax (09) 278 4138	Redaktörer: e-post: fornamn.efternamn@kyrkpressen.fi Ulrika Hansson tfn 040 831 6322	Layout: Malin Aho tfn 040 831 6902 Utgivare: Fontana Media Ab	Paradbild: Christa Mickelsson Tryck: Botnia Print, Karleby
E-post: redaktionen@kyrkpressen.fi	Tomas von Martens tfn 040 831 6836		

KYRKPRESSEN ANNONSINFORMATION

Annonssredaktör: Michaela Rosenback tfn 040 831 6614, annons@kyrkpressen.fi	Lämna in din annons utan extra kostnader via annonsverket på www.kyrkpressen.fi ! För familje- och rad- annonser per telefon, mejl eller post tillkommer 5 euro i serviceavgift.	För mera detaljer se mediekortet www.kyrkpressen.fi Annonsförsäljning: fornamn.efternamn@kyrkpressen.fi Leif Westerling , tfn 050 329 4444, fax (09) 278 4138 Jonny Åstrand , tfn (06) 347 0608, eller 0500 924 528, fax (06) 347 1018	Prenumerationer och adressändringar: tfn 040 831 6614, prenumeration@kyrkpressen.fi . Adressändring sker auto- matiskt via din församling då du gör flyttanmälan. Om du har prenumererat via Kyrkpressen kontak- tar du oss. Prenumerationspriser: Finland & Norden 65 € Utlandet 84 €
Annonsspriser: Färg 2,05 €/spmm Svart-vit 1,65 €/spmm Moms 24% tillkommer	Radannonser: 4,50 €/rad inkl. moms.		
Familjeannonser: 1 €/spmm inkl. moms.	Kyrkpressen utkommer normalt på torsdagar och inlämning av annon- ser sker senast torsdag veckan före.		



IDA BERNAS har jobbat ideellt inom Nykterhetsförbundet i 15 år innan hon blev förbundsordförande.

IDA BERNAS

UPPVUXEN I VÖRÅ, BOR I HELSINGFORS SEDAN ETT HALVT ÅR TILLBAKA.

JOBBAR SOM DROGFÖREBYGGARE OCH ORDFÖRANDE FÖR NYKTERHETS-FÖRBUNDET.

DANSAR GÄRNA LINDY HOP.

56 miljoner till missionen i stöd

MISSIONSARBETE. Det ekonomiska stödet till missionsarbete och internationell diakoni steg under 2013 i samma takt som året innan. Totalt höjdes understödet med ca 1,4 miljoner euro från 2012. Det största ekonomiska stödet kom från församlingarna och det näst största från privata givare. Sammanlagt stödde församlingarna och donato-

terna i fjol missionsorganisationerna och Kyrkans Utlandshjälp med 55, 8 miljoner euro.

Det ekonomiska stödet som församlingarna ger till kyrkans missionsorganisationer och Kyrkans Utlandshjälp steg från föregående år med en halv miljon till över 21 miljoner euro. De största mottagarna var Finska Missionssällskapet (ca 9,6 mil-



MARYAMA BA från byn Aaba i Senegal visar upp byns apotekshylla. FOTO: PAULA LAAJALAHTI/FINSKA MISSIONSSÄLLSKAPET

joner) och Kyrkans Utlandshjälp (nästan 4,5 miljoner).

De privata donationerna steg under 2013 från 17,2 miljoner till 17,5 miljoner euro. Av missionsorganisationerna lyckades Svenska Lutherska Evangeliföreningen i Finland, Finska Bibelsällskapet och Medialähetets Sanansaattajat öka sitt frivilliga stöd. Största mottagaren var Kyrkans

Utlandshjälp som fick 7,87 miljoner euro i privata donationer (7,24 miljoner euro år 2012).

Helsingfors stift håller kvar sin plats i statistiktoppen för stiftens helhetsunderstöd per medlem. Varje medlem i Helsingfors stift stödde kyrkans missionsarbete och internationella diakoni med 17,25 euro.

KT/TOMAS VON MARTENS

Ekologisk och ekonomisk värme

JORDVÄRME. Uppvärmning med jordvärme har blivit allt vanligare, också i våra kyrkor. – Inbesparingarna i energikostnader per år är 60–80 procent, säger Jussi Hirvonen som ser sig själv som en predikant för värmepumpar.

TEXT: TOMAS VON MARTENS

Kyrkor och församlingar har stora fastigheter och uppvärmningskostnaderna är därför också mycket höga.

– Genom att investera i jordvärme kan man sänka energiutgifterna med 60 till 80 procent per år. Det handlar om stora summor för en församling, säger **Jussi Hirvonen** som är verksamhetsledare för SULPU (Suomen Lämpöpumppuyhdistys).

I Sibbo kyrka har kostnaderna för uppvärmning sjunkit med 65 procent sedan man övergick till jordvärme. I Finlands näst största träkyrka i Mäntyharju har kostnaderna sjunkit med 77 procent och detta samtidigt som man höjt medelvärmnen i kyrkan.

Investeringskostnaderna för jordvärme är höga men det sparar man in på bara några få år genom att räkningarna för uppvärmning genast blir mycket lägre än tidigare.

– De flesta kyrkor värms i dag upp med olja. Man kan byta till fjärrvärme i en del fall men det gäller bara en del av kyrkorna. Investeringskostnaderna blir lika stora som för jordvärme men utan den inbesparing i energikostnader som jordvärmen ger.

Förutom fjärrvärme kan man se biovärme som en

tänkbar konkurrent till jordvärme.

– Biovärme kräver att det byggs stora tillägsfaciliteter i anslutning till kyrkan, något som kanske inte alltid låter sig göras, inte minst av estetiska skäl, säger Hirvonen.

En omvänd skeptiker

Jussi Hirvonens väg till en passionerad förespråkare av jordvärme har varit lång. I början av 90-talet var han mycket skeptisk till jordvärme.

– Till min utbildning är jag diplomingenjör med en specialisering i kärnkraftsteknik. Jag var med och startade kärnkraftverket i Lovisa i tiderna.

Sen träffade han en gammal vän som arbetade med värmepumpar i Sverige.

– Vi satt på en färja mellan Sverige och Finland och grälade riktigt ordentligt. Jag tyckte att det var ett helt skrattretande påstående att man skulle kunna utvinna energi och värme ur jorden.

Han ville utmana sin vän och bevisa att jordvärme inte fungerar.

– Jag lät honom bygga in ett värmepumpsystem i mitt nya egna hemshus.

I tre år gjorde Hirvonen sedan noggranna tekniska



MÄNTYHARJU KYRKA finns i Södra Savolax och är Finlands näst största träkyrka. Värmeelementen under kyrkbänkarna byggdes i gammaldags stil och i enlighet med musieverkets bestämmelser så att de skulle passa in i den övriga miljön. FOTO: SENERA OY



SÅ HÄR ser rummet med värmepumparna ut i kyrkan i Mäntyharju. FOTO: SENERA OY

kalkyler och beräkningar av hur värmepumpen fungerade i hans hus.

– Det övertygade mig. Kostnaderna sjönk med 30 procent. Jag grundade ett företag och började importera värmepumpar från Sverige. Hirvonen var i mitten av 90-talet en av de första företagarna i Finland i branschen.

– Senare blev jag en tid

landschef för tyska Bosch som köpte upp det största företaget i Sverige och sedan också mitt företag.

Välsignelse av pumpar

År 2008 var Hirvonen med och installerade jordvärme i en 1200-tals kyrka i Estland.

– Församlingen hade inte råd att betala så till slut donerade jag en returnerad värmepump.



JORDVÄRME PASSAR bra in i kyrkans image, tycker Jussi Hirvonen. FOTO: TOMAS VON MARTENS

Han blev inbjuden till en invigningsgudstjänst där värmepumparna välsignades.

– Det var en fin upplevelse, minns Hirvonen som för några år sedan genomgick något han kallar för en andlig väckelse.

I påskas var han med om sin första retreat på Hepo-niemi (Diakonissanstaltens retreatgård i Karislojo).

– Jag fick nog smak för retreat, nu ska jag snart dit igen på en några dagars talkoretreat.

Finska staten stöder ekonomiskt församlingar som vill övergå till jordvärme med högst 20 procent för investeringskostnaderna. Stödet fås av de regionala centren för näringsliv, trafik och miljö (Ely-keskus).

Sverige var länge ett fö-

SATELLITKANAL UPPMUNTRAR

Iraks kistna får hopp via teve

Ett team från den kristna satellittevekanalen SAT-7 har besökt Bagdad. Avsikten var att se hur kanalen kan stöda de kristna i det hårt ansatta landet. Verksamhetsledaren **Terence Ascott** beskriver Bagdad



KVÄLLSGUDSTJÄNST i Bagdad Alliance Church. Terence Ascott syns till höger. FOTO: WAZALA

som en belägrad stad.

– Alla strategiska byggnader var omgärdade av barrikader, det rädde ute-

gångsförbud nattetid, ändå hördes skottlossning på gatorna. Telefoner och internet fungerar dåligt.

Den livligaste församlingen är den evangelikala allianskyrkan med ca 500 medlemmar. Uppskattningsvis 75 procent av de kristna har flytt. Det finns en växande ateism på grund av irakiernas besvikelse över militant religion.

– Däremot fick vi höra att ”de kristna är oskyldiga

och utan blod på händerna”. De respekteras för att de inte tar till våld.

Den shialedda regeringen framhöll att den vill att de kristna stannar. Gruppen bjöds att medverka i radio och myndigheterna var måna om att ge dygnet runt bevakning av kristna kyrkor. Trots det skriver

Ascott att det var en dämpad stämning i den återuppbyggda kaldeiska katolska kyrka där närmare 50 gudstjänstfirare dog och lika många skadades i en bombattentat år 2010.

SAT-7 har sänt flera program från och om Irak under det senaste året.

■ MAY WIKSTRÖM

Finsk – tyska kyrkosamtal i Berlin jämförde läget

KYRKLIG BENCHMARKING. På de orter där Martin Luther verkade har den evangeliska kyrkan i dag ett betydligt svagare fotfäste än folkkyrkan i Finland.

TEXT OCH FOTO:
MAY WIKSTRÖM

Den evangelisk-lutherska kyrkan i Finland har med jämna mellanrum överläggningar med sina viktigaste samtalspartners och systerkyrkor.

En av diskussionspartnererna är paraplyorganisationen för de evangeliska kyrkorna i Tyskland, EKD (Evangelische Kirche in Deutschland). Tyskland är, vilket ofta glöms bort, inte ett enhetligt land utan en förbundsstat. Helt konsevent har den evangelisk-lutherska kyrkan i Finland inte en enda, homogen kyrklig motsvarighet i Tyskland.

I juli reste en finländsk delegation under ärkebiskop **Kari Mäkinen** till Berlin för en fyra dagar lång konsultation mellan de båda parterna. Sessionerna handlade om konkreta samsarbetsfrågor och om att spegla det aktuella läget i kyrkorna mot varandra.

Brytningsskede utmanar
I en jämförelse står det klart att de evangeliska kyrkorna i reformatorn Luthers hemort har utmaningar som den finländska kyrkan än så länge bara smuttat på.

– Kyrkan är inte längre den första samtalspartnern i livets stora frågor. I stället vänder man sig till familjen och vännerna. Men i familjensker det inte längre någon överföring av kristna värden till kommande generationer. De som har en svag koppling till kyrkan lämnar den därför nu i stora skaror och därför är vårt arbete i barnträdgårdar och skolor viktigt, konstaterar ordföranden för EKD:s synod, dr **Irmgard Schwaetzer**.

Hon refererar till en stor undersökning som EKD nyligen låtit göra om tyskarnas



TANKEUTBYTET FLÖDADE både schemalagt och fritt när finländska och tyska kyrkliga företrädare möttes i juli. Esbobiskopen Tapio Luoma och regionbiskop Johann Schneider, Halle-Wittenberg samtalar i lokalbussen.

inställningar till kyrkan.

Tydliga är också ärensom splittringen i Öst och Väst resulterade i bland befolkningen. De syns i forna Öst-tyskland i ett avkristnande, som inte längre handlar om ett aktivt ställningstagande, utan om en total avsaknad av relevans för kristna och kyrkliga frågor. I Stor-Berlin tillhör mindre än var femte invånare en protestantisk kyrka, på vissa områden i gamla Östberlin är tillhörigheten inte ens sju procent.

En kyrka på väg(en)

Med sjunkande medlemstillhörighet följer sviktande ekonomi. Utvecklingen har tvingat fram nytänkande, både i struktur och i det praktiska arbetet.

I vissa regioner har vi snart nått vägs ände med våra gamla församlingar. Det finns varken medlemmar eller anställda kvar, konstaterar dr **Johann Schneider**, biskop för regionen Halle-Wittenberg.

Enligt honom behövs det

nya ämbeten i kyrkan och en annan sorts personal. Han ifrågasätter om man kan hålla fast vid att det finns en lokal präst som förrättar gudstjänst i lokalkyrkan varje söndag – eftersom varken präster eller gudstjänstbesökare räcker till.

– Självtillbringar jag mycket tid på vägarna, kör från ort till ort, håller möten, gudstjänster, konsultationer. Ibland sover jag i bilen om jag blir för trött. När jag tog emot ämbetet sa jag att jag inte vet om jag kan bli *Pfarrer* (herde) eftersom jag inte är någon bra *Fahrer* (förare), säger hans skämtsamt – men med en underton.

Enligt Schneider är kyrkans situation svår eftersom den fortfarande har livskraftiga delar som måste upprätthållas parallellt med behovet att bygga något helt nytt för framtiden.

Är "hedersmedarbetare"
I Finland håller kyrkan hårt fast vid parokialprincipen – som i korthet handlar om att

man måste tillhöra den kyrka på vars område man bor. I Tyskland är det inte så. Domkyrkoförsamlingen i Berlin är en renodlad personförsamling, dit vem som helst kan ansluta sig oberoende av hemadress. Församlingen har 1500 medlemmar, som är både aktiva och hängivna. – Vi har tre gudstjänster varje veckoslut och andakt två gånger om dagen varje vardag. De frivilliga sköter våra guidningar, samtalsgrupper, barngrupper och gudstjänsten har ett team på cirka 25 personer, berättar kyrkoherde **Petra Zimmermann**. På tyska motsvaras begreppet "lekman" eller "frivilligbetare" av "Ehrenamtliche", som närmast kan översättas

"I vissa regioner har vi snart nått vägs ände med våra gamla församlingar."

Biskop Johann Schneider

med "hedersmedarbetare".

Finland i Tyskland

En viktig punkt i besöket handlade om det kyrkliga arbetet bland utlandsfinländare bosatta i Tyskland. I år firar det finländska centret för kyrkligt arbete (SKTK) 40 år. Centret verkar som en registrerad förening som koordinerar både informationen till finländarna och samarbetet med EKD. De tyska kyrkorna betalar för de fem finländska präster som arbetar i olika regioner. Arbetet stöds från Finland av den finländska kyrkans specialenhet för arbete bland utlandsfinländare. Församlingsmedlemmarna bedriver aktiv fundraising för sin verksamhet. Tyskland har en lång tradition som populärt emigrantland för finländare.

– Här bor 14 000 finländska medborgare. Räkna man med dem som har finska rötter stiger siffran till 40 000, berättar Finlandscentrets verksamhetsledare **Mauri Lunnamo**.

JORDVÄRME HAR MÅNGA FÖRDELAR

- **Jordvärme** är både ekonomiskt lönsamt och en ekologiskt hållbar lösning.
- **Investeringskostnaderna** är en ärlig avkastning på 10–15 procent.
- **Ely-centren stöder** investeringar i jordvärme med upp till 20 procent ända fram till slutet av år 2017. Stödet baserar sig på lag och EU-direktiv.

regångsland för jordvärme men i dag ligger Norge främst, Finland tvåa och Estland är tredje.

– Vi har i dag 600 000 fastigheter i Finland med värmepump och jag har som dröm och mål att komma upp till en miljon, säger Hirvonen.

I Borgå stift har Sibbo kyrka och biskopsgården i Borgå jordvärme.

Fynda böcker i Pieksämäki!

KYRKANS UNGDOMS SOMMARLÄGER 22–27 JULI I PIEKSÄMÄKI.
Hitta inspirerande läsning i vårt utbud av andligt, barn, fakta ...
Välkommen!



Bibelberättelser för barn i Norden

Varje generation behöver sin egen Bibel!

Inb. 158 sidor

28⁵⁰

PRESENTATION

Gud, polisen
och kulan

I juni var det tjuugo år sedan det som rubricerades som ett av Sveriges grymmas- te mass- mord.



Mattias Flink, en ung, svartsjuk man sköt ur- skillningslöst i Falun, dö- dade sju och skadade tre människor. Bland off- ren fanns nyutdimittera- de sjukskötare, vänner till hans ex-flickvän.

Lagom till den omdis- kuterade frigivningen av Flink utkom en bok med en berättelse av den po- lis som slutligen stoppa- de honom genom en ku- la, som oskadliggjorde utan att döda.

Polisen heter Ola- vi Blomfjord (f. 1961) och han har finländska röt- ter. Intressant nog har han också en stark kris- ten övertygelse, även om läsaren onekligen hajar till när han slutleder att "Gud styrde kulan".

Fullt så trosvist och svartvitt är det ändå in- te. Det gör boken läsvärd, också som inblick i poli- sens jobb. Efter att Flink gripits och satts i fängelse går nämligen Olavi Blom- fjords historia vidare. Det är inte så enkelt att le- va med vetskapen om att man visserligen räddat li- vet på många –men ge- nom att skadskjuta en annan. Brottningen med det egna samvetet, ef- terchocken och tankarna om hur det där med Gud går ihop med "polisen som skjuter först och frå- gar sedan" får Blomfjord att gå i väggen.

Det ryktet får han ef- ter att han några år efter gripandet av Flink skjuter ner och dödar en person i tjänsten, i självförsvar.

Hans berättelse känns trovärdig, trots skavan- kerna i boken, och rik- tigt intressant blir det när han i slutet gläntar på dörren och visar hur obefintligt steget mellan brottsling och hjälte ock- så kan vara.

■ MAY WIKSTRÖM

Slumpen gjorde Miriam aktuell

ROMAN. En romsk flicka förvandlar sig till judinna och överlever koncentrationslägren, för att omplanteras i ett aningslöst efterkrigssverige. Men på självaste 85-årsdagen brister livslögnen i Majgull Axelssons se- naste roman "Jag heter inte Miriam".

TEXT OCH FOTO: SÖREN VIKTORSSON

Hundraårsjubilerande järnvägsknuten Nässjö – numera med en bra bit under 20 000 invånare – ligger på smålän- ska höglandet utmed sträckan Stock- holm – Malmö.

Hit kom **Majgull Axelsson** som fem- åring från skånska Landskrona, 1952. Hit återvänder hon också påfallande ofta i sitt författarskap, som i den se- naste boken.

– Det är ju den plats jag känner bäst vad gäller 50- och 60- talet, så det innebar en slags säkerhet för mig, förklarar hon när Kyrkpressen träffar henne i hemmet på Lidingö, en grann- kommun till Stockholm där hon bor med maken Jan.

Till Nässjö kommer också romanfi- guren Miriam, via en serie smått otro- liga och samtidigt gripande händelser.

När vi inledningsvis träffar henne är hon en till det yttre välanpassad, pa- rant 85- åring som med sin styvson- dotter promenerar runt Ingsbergssjön i centrala staden.

Men sanningen är den, att tandlä- kar- änkan Miriam en gång hette Ma- lika och som rom tillbringade två år på barnhem, därefter två och ett halvt i koncentrationsläger.

Under en transport mellan Ausch- witz och Ravensbrück skyler hon sig med en avliden judisk flickas klän- ning (deras intatuterade fängnummer är nästan identiska förutom Malikas "Z") och från den stunden förvandlas hon så till judinnan Miriam.

För en fångvaktare som exempel- vis Irma Lunz, vars grymhet beskrivs i detalj i boken, är en judinnas liv ing- et värt.

– Men det fanns fördomar också bland fångarna, konstaterar Majgull Axelsson och fortsätter:

– När Malika bestämde sig för att bli Miriam och judinna, var det ju ett sätt att skaffa sig vänskapsförhållan- den som hon inte fått om hon fort- satt vara rom.

Så randas frihetens dag, i och med de allierades ankomst. En svårt med- tagen (numera) Miriam transporteras med en av svenske greven Folke Ber- nadottes legendariska bussar norrut och interneras tillsammans med an- dra ex-fångar i en skola i samhället Aneby, utanför Nässjö.

Och här får faktiskt läsaren, om än för en liten stund, gymnastise- ra skrattnusklerna. Fångarna vägrar först lämna bussen, efter att ha fått syn på män med overaller märkta SS. – Ja, de kunde ju knappast ha hört talas om Svenskt Stålull AB, konsta- terar Majgull Axelsson och kluckar.

Miriam anpassar sig snabbt till det nya landet och får ett nytt hem hos barnlösa, ensamstående Röda Kor- set- kvinnan Hanna i småländska re- sidensstaden Jönköping.

"Så vitt hon visste var hon den enda rom som hade överlevt både Ausch- witz och Ravensbrück och följaktligen skulle hon också överleva både Han- na och Jönköping och Röda korset", skriver Majgull Axelsson.

Kravaller midsommaren 1948

På sommargrönt soliga Lidingö, med en påtår i kaffekoppen, berättar hon att embryot till romanen finns i Jönköping.

Det handlar om de så kallade tat-



MAJGULL AXELSSON pa- rar alltid research med skrivande. För boken om Miriam gjorde hon en resa bland annat till Auschwitz.

tarkravallerna midsommaren 1948, då några invånare i staden gick till at- tack mot medlemmar ur resandefol- ket ("tattare" är ett nedsättande uttryck från den tiden).

– Jag kände till detta redan sedan ton- åren, men blev så förbannad när jag en valborgsafton för några år sedan prata- de om det med några vänner.

– Via dem fick jag kontakt med en jönköpingsbo som kunde guida mig runt och berätta, och när jag gick på Klostergatan mitt i staden såg jag ett fönster och tänkte att "Här bodde Mi- riam", berättar Majgull Axelsson.

Hon parar alltid research med skri- vande och kort därpå gick turen till Auschwitz samt Ravensbrück, där hon fick sakkunnig guidning.

– Man gör sig ju alltid en bild av plat- ser, därför var det viktigt för mig att också ha sett dem på riktigt.

Järnvägsknuten Nässjö har hon sett

En högst vanlig Edith

ÄMNE

Kampen om Edith
Biografi och myt om Edith Södergran

Författare: Agneta Rahi- kainen

Förlag: Schildts & Söder- ströms 2014

Det är en diger forskargär-

ning som ligger bakom bo- ken *Kampen om Edith*. **Ag- neta Rahikainen** har dess- utom disputerat i samma ämne med avhandlingen *Poeten och hennes apost- lar, en biomytografisk ana- lys av Edith Södergranbil- den*.

Rahikainen synar myten om Edith Södergran i söm- marna och pekar på olika faktorer som gjort att bilden

av en till exempel lidande, missförstådd, fattig förfat- tare bosatt i en bortglömd avkrok blivit så stark och allenarådande. Enligt Rahi- kainen har såväl tidiga som sena Södergranexperter och hennes samtida vän- ner medvetet och omedve- tet gjort sig skyldiga till att skapa myten Södergran. In- tressant är det när Rahika- inen visar hur exempelvis något så simpelt som slar- vig källkritik gjort att vis- sa av Södergrans verk på-

ståtts ha fått ytterst liten uppmärksamhet i pressen, vilket de facto inte var fallet om man börjar se på anta- let recensioner.

Södergran var fattig un- der slutskedet i sitt liv, men hade det långa tider väl ställt ekonomiskt. Hon ty- nade inte bort i kulturskug- ga i Raivola utan tog också del av kultur och pulseran- de liv i St Petersburg. Hon var inte enbart lungsjuk ut- an också stark, livskraftig och humoristisk. Det mäs-

te ibland ha varit besväran- de för Södergran själv, som enligt Rahikainen hade stor självdistans och självironi, att av vissa bli helgonför- klarad, kallad gudomlig och sierska. Speciellt förtjust blir jag i ett sällan publicerat fo- tografi där Södergran sitter i en mindre smickrande po- se och ser högst vanlig och välmående ut.

Rahikainen skriver lät- tillgängligt, sakligt och inte minst med skärpa. Som lä- sare blir jag övertygad om

att det är en viktig upp- gift som Rahikainen mo- digt tagit sig an. Jag gillar den komplexa och ytterst mänskliga Edith Söder- gran som tar form. Samti- digt håller jag med Mere- te Mazzarella som i Hufvud- stadsbladet 20.5 menar att vi också behöver myterna, och att det sorgliga är om vi upphör att intressera oss för författare i den grad att myter om dem inte har en chans att uppstå.

■ ULRICA HANSSON



med råge och i romanen flyttar Miriam – efter att ha ingått äktenskap med Hannas bror, änkemannen och tandläkaren Olof – dit.

”Hon insåg att det vid det laget varit fred i Nässjö i trehundra-trettio sex år. Det fick henne att bestämma sig för att denna stad var det bästa gömstället på jorden, en stad hon aldrig tänkte lämna...”, skriver författaren.

Även om anpassningen på ytan tycks total, är det ett slags ”Scheinleben” den paranta tandläkarhustrun lever där på småländska höglandet.

Nog har svenskarna i efterhand hört ett och annat om krigets fasor och läg-

ren, men det är inget som det passar sig att tala om.

”Folk var snälla i Jönköping. Folk var snälla i Småland. Folk var snälla i Sverige”, konstaterar Miriam som vet att ett oförsiktigt ord skulle kunna avslöja hennes romska bakgrund.

- Sverige hade inreseförbud för romer fram till 1954, påminner Majgull Axelsson och konkluderar:
- Skulle hon ha blivit avslöjad som rom i den tidens Sverige skulle reaktionen från hennes mans och släkts sida ha blivit våldsam.

Men Miriam håller tand för tunga. Ändå fram till sin 85-årsdag. Vad som

händer då får den potentiella läsaren finna ut.

Driven av berättarglädje

I Sverige har Majgull Axelssons bok delvis refererats utifrån svenska regeringens så kallade vitbok om behandlingen av romer under 1900-talet.

Hon tillstår att hon är en ”politisk författare”, men att boken i detta avseende blev så aktuell är ren slump.

- Jag sätter mig aldrig ner och skriver för att driva någon viss agenda, utan av berättarglädje.

”Jag heter inte Miriam” är Majgull Axelssons sjunde roman. Störst uppmärksamhet fick ”Aprilhäxan” från 1997, vilken renderade henne Augustpriset.

Hon har även skrivit dokumentärer om bland annat barnprostitution och barnarbete. Ett genomgående tema i hennes produktion är maktlöshet och utsatthet.

”Jag sätter mig aldrig ner och skriver för att driva någon viss agenda, utan av berättarglädje.”

PÅ TVÄREN MALIN AHO

En trädgårdsskötares memoarer

Jag har utvecklat en gillar/hatar relation till min trädgård. Den hade många år på nacken redan före jag började rumstera i den och ibland verkar den leva sitt eget liv. Gräsmattan



växer så det knakar och orsakar mig onödig stress eftersom det alltid finns en överhängande risk att mat-tan inte längre kan benämnas ”gräsmatta” utan istället borde kallas ”sommaräng”. Att gå och dra gräsklipparen under en varm sol tills man arbetat upp en

trevlig tomatröd färg i ansiktet hör inte heller till mina favoitsysslor.

När det inte är gräsmattan som drar min uppmärksamhet till sig finns det andra områden som kan göra det istället. Häcken sträcker gladeligen ut sina nya grenar i alla väderstreck och

blomrabattena bestämde jag redan förra sommaren att de får sköta sig själva.

Men vissa kvällar, när gräset är klippt och blom-morna vattnade, när kvällssolen värmer och trafiken håller på att tystna. När sommarens alla dofter kommer emot

mig medan jag strosar genom trädgården och förtjust märker att de svarta vinbären är på väg, och att nya blommor snart ska slå ut.

När det känns som om jag har all tid i världen och bara kan stå och insupa sommarens intryck medan

vinden blåser liv i lövverken runtomkring mig.

Och ifall jag har tur och lyssnar riktigt, riktigt noga, kan det hända att någon enstaka syrsa sjunger svagt på sin kvällsserenad i gräset.

Då.

Då är det värt det.

VÅGA FRÅGA

Se upp med girigheten



BO-GÖRAN ÅSTRAND är tjänstledig kyrkoherde och svarar på läsarfrågor om tro och kyrka.

Kan jag stöda mig på något bibliskt ord som skulle stärka min åsikt att deltagande i lotterier är litet lurigt och mot Guds principer? Jag skulle vilja stöda mig på Guds Ord men hittar inte några konkreta råd som skulle avråda från spel, dobbel eller lotterier, Gud brukar ha lösningar för alla våra problem, både stora och små.

FRÅGAN ÄR ONEKLIGEN intressant och aktuell även om lotterier i dagens bemärkelse inte var aktuella på Bibelns tid. Förutom att vi idag översköls med inbjudningar till att delta i alla möjliga lotterier, har det ju också blivit vanligt att locka med ibland till och med stora vinster i samband med insamlingar för ett gott ändamål.

I **BIBELN** hittar man inga utsagor om hur man skall ställa sig till det här. Det enda vi direkt kan läsa om att kasta lott, är tillfällen då man ville ta reda på Guds vilja eller åstadkomma rättvisa. Till exempel lottkastningen i valet av Judas efterträdare i apostlaskaran (Apg 1:23-26) och i fördelningen av landet bland Israels stammar (Josua 18:8-10).

Bibeln har däremot en hel del att säga om förtjänst, pengar, rikedomar och fördelningen av dem. Grundtanken både i GT och NT är att den som kan och har möjlighet skall arbeta för sitt uppehälle, att det man förtjänar är till för att man skall försörja sig själv och dem man har ansvar för och att man skall dela med sig av sitt överflöd till dem som inte har. Att sträva efter att samla pengar på hög eller drivas av stort vinstbegär är inget som rekommenderas, helt enkelt därför att det då är lätt att glömma både Gud och medmänniskor. Hur det här i praktiken sedan ser ut, varierar naturligtvis från tid till tid och beroende på samhällsskicket.

I **SPEL** och lotterier finns drömmen om att plötsligt bli rik utan större ansträngning än att ha köpt den rätta lotten. För de flesta är det inte mer än en dröm eller fantasi. Men för en del kan det bli ett svårbotat spelberoende som får stora konsekvenser. Viljan att få mer kan helt enkelt ta över handen. Då behöver man söka hjälp.

ÄNDÅ SKULLE jag inte påstå att Bibeln förbjuder lotterier. Men också här, som i så många andra sammanhang, gäller det att se upp med girigheten. Det är inte bra om drivkraften att ge till ett gott ändamål i grund och botten är att bli lite rikare. Poängen skall ju vara att man vill hjälpa dem som har det svårt och det skall man vara beredd att göra också utan vinst för egen del.

Därför tycker jag att vinsterna i lotterier för välgörande ändamål gärna kan vara en skojig, uppmuntrande sak. Och skulle man sedan mot förmodan vinna något, kan man ju alltid fundera om det är någon som behöver vinsten bättre än en själv. Då kan den bli till en riktigt välkommen överraskning.

Fråga KP:s expertpanel

I **KP:s frågespalt** besvaras frågor om tro och andlighet av präster i den lutherska kyrkan. Frågor om relationer, hälsa, familj och fostran besvaras av sjukskötare och kyrkans familjerådgivare. Redaktionen behöver ditt namn och dina kontaktuppgifter, men du får gärna ställa din fråga anonymt i tidningen. Redaktionen väljer och redigerar frågorna. Adressen är redaktionen@kyrkpressen.fi eller Kyrkpressen, Sandvikskajen 13, 00180 Helsingfors. Märk kuvertet ”FRÅGA”. Panelen besvarar frågor endast i tidningen.

FAMILJELÄGER. På familjeläger möts alla åldrar. Lek och skratt och glada samtal varvas med stillhet, djup och eftertanke. Solen värmer och havet lockar. Det är skönt med en paus från vardagens sysslor. Följ med till det allt mer populära familjelägret på lägergården Klippan!



PÅ FAMILJELÄGRET kan man antingen bo i någon av stugorna, i husvagn eller i tält. Familjen Malmsten-Ahlsved har med sig sin egen husvagn. – I vanliga fall brukar vi inte fara ut med husvagnen så ofta, så det har blivit en speciell lägergrej för oss, berättar Mikaela Malmsten-Ahlsved. Barnen Joel och Clara gillar husvagnslivet.

Solsken, skön gemens

TEXT: JOHANNA GRANLUND

FOTO: HANNA SANDBERG

Mikaela Malmsten-Ahlsved med barnen **Joel** och **Clara** har gått till husvagnen för att byta om till badkläder. Fast än stranden väntar hinner de byta några ord. Clara, 5 år, tvekar inte över vad som är lägrets höjdpunkt.

– Jag tycker mest om att simma!

Hennes bor Joel, 8 år, tycker att allt är roligt. Han berättar om linbanan och hoppslottet och alla spännande aktiviteter. Minior- och juniorsamlingar har de också hunnit med.

Mikaela Malmsten-Ahlsved kommer fram till att det här är sjätte sommaren som hon och maken Tom (som för tillfället är upptagen med att hjälpa till vid linbanan) tar med barnen på familjeläger.

– Det här är verkligen ett läger att se fram emot för alla åldrar, säger hon. Som mamma så slipper jag all matlagning, och nu då barnen är större hinner jag dessutom vara med på bibelstudier. Det bästa med familjelägret är att det går på barnfamiljernas villkor. Programmet är fritt och man måste inte vara med på allt om det inte passar.

Dessutom är det roligt med deltagare i många olika åldrar. Gemenskapen är väldigt bra!

Alla åldrar tillsammans

Väckning och frukost från färdigt uppdukade bord. Dagen börjar på riktigt då flaggan hissas och alla samlas till morgonandakt. På förmiddagen hålls ett undervisningspass och på eftermiddagen ett seminariepass. Däremellan är det fritt fram för lek och strandliv och gemensamma aktiviteter, eller tystnad och bön för den som vill. Lunch, kaffe, middag och kvällste avlöser varandra. På kvällen fylls kyrkan av lovsånger och förböner innan nattens stillhet lägger sig över området.

Upplägget är med andra ord ganska klassiskt. Vad är det då som gör att familjelägret blir allt mer populärt för varje år?

Lägerchef **David Forsblom** tänker efter lite.

– En delorsak till att lägret är så populärt är säkert att det är så fritt. Alla kan välja vilket program de vill delta i. Kärnan är förstås det andliga, med bibelstudier och andakter, bön och lovsång. Dessutom leker vi och har roliga aktiviteter. Seminariedeltagarna kan baka bröd och gå på skogs promenader

eller fundera på mer teoretiska och allvarliga ämnen. Vi försöker helt enkelt göra det intressant för alla.

Han tror också att blandningen av gemensamt program för alla åldrar och skilda aktiviteter för barn, ungdomar och vuxna är en av styrkorna under familjelägret.

– Personligen tycker jag att det allra bästa med lägret är gemenskapen mellan åldersgrupperna. Här kan alla mötas och vara tillsammans, säger han. Trots att det heter familjeläger är lägret inte bara till för småbarnsfamiljer. Här finns också mor- och farföräldrar, par utan barn och singlar. Det här är verkligen ett läger för alla.

Många hjälpende händer

Det skulle inte bli något läger utan alla hjälpende händer som ser till att allt det praktiska löper. David Forsblom lyfter fram planeringskommittén som står bakom lägret, de duktiga medarbetarna och alla frivilliga bland deltagarna som rycker in där det behövs.

– Talkoandan är jättefin. Det är roligt att se hur folk ställer upp och fantastiskt med alla som stannar och hjälper till att ta ner tälten och städa undan då lägret är över, säger han.

”Lägret är inte bara till för småbarnsfamiljer. Här finns också mor- och farföräldrar, par utan barn och singlar.”

David Forsblom

I köket håller **Sofia Jern** och **Annette Byskata** till. Båda är anställda som köks-
hjälp på lägergården över sommaren. De berättar om en vanlig dag i köket.

– Idag började vi förbereda frukosten klockan sex. Vi kokar gröt och plockar fram allt som behövs. Vid lunch och middag tar vi emot mat från en cateringfirma som lägergården anlitar för huvudmåltiderna sedan tre år tillbaka. Sen ska det ställas fram kaffe och kvällsmål. Efter varje måltid diskar vi undan.

Deltagarna på familjelägret är så många att man måste servera maten ur engångsskålar för att diskvärderna ska hållas hanterliga.

– Klockan tre byter vi skift. Ibland kan kvällsskiftet bli väldigt långt. Då står vi i köket till midnatt, säger Sofia Jern.

Båda trivs med jobbet trots att det är hektiskt ibland.

– Det är roligt att vara igång och jobba bland alla människor. Det kan vara stressigt, men det är en bra stress som ger endorfiner, säger Sofia Jern.

Svåra frågor då livet inte blir som man tänkt

Det är seminarium i kyrkan. **Sara Södö** och **Martin Sandberg** samtalar med



ANNETTE BYSKATA och Sofia Jern sommarjobbar som kökshjälpar på Klippan. – Det är roligt att få göra ett jobb som behövs, konstaterar Annette Byskata.



PÅ FAMILJELÄGRET finns också rum för livets allvar. Under ett av seminarierna samtalar Martin Sandberg och Sara Södö med Sara Gädda om hur livet förändras i en familj med ett svårt sjukt barn.



FAMILJELÄGRET LOCKAR både stora och små. Mötet mellan olika generationer upplever många av deltagarna som mycket givande. Också singlar och par utan barn deltar i lägret.



LEO BYSKATA jobbar som gårdskarl på Klippan, och instruerar/säkrar på även-tyrsbanan som är populär bland lägerdeltagarna.

kap och livets allvar

Sara Gädda om ett liv som inte blev som de hade tänkt sig. Sara Södö och hennes man fick en dotter med en svår sjukdom som gör henne sängliggande. Hon är inte kapabel till några viljefunktioner. **Frida** är nu åtta år. Medellivslängden för barn med hennes sjukdom är tio år.

Martin Sandberg och hans fru har fyra barn. Ett av dem, **Benedikta**, föddes med ett svårt hjärtfel. Familjen fick bara ha henne hos sig i lite mer än tre år. Nu är hon i himlen.

Många i salen torkar ögonen medan Martin Sandberg och Sara Södö berättar sina respektive familjers historier.

– Jag tror inte att allt lidande är Guds vilja, säger Sara Södö. Men vi har märkt så många gånger att han är med oss i det svåra. Han ger kraft och ny nåd för varje dag och vi har ofta fått uppleva små mirakel i vardagen. Och samtidigt – varför svarar han på de små bönerna, medan man står kvar där med den största frågan av alla?

Alla varför förblir obesvarade. Men i dottern Frida hittar Sara Södö ändå ett slags svar.

– Hon utstrålar en sådan enorm frid. Frida lever nära Jesus. Vi märker hur Guds ande är över henne.

Sara Södö betonar att Gud tål vår

”Här får vi nya vänner – och behåller de gamla. Jag njuter också av naturen, speciellt nu då det är så fint väder.”

Bo-Greger Nygård

vrede och vår besvikelse.

– Största faran i en situation som vår är istället att vända sig bort från Gud och låta bitterheten ta över, säger hon.

Både Martin Sandberg och Sara Södö konstaterar att Gud är Klippan och kraftkällan då vardagen är tung och full av sorg.

– Då jag tänker på Gud tänker jag trygghet och tacksamhet, säger Martin Sandberg.

Sara Södö fortsätter:

– Han är den enda jag kan förtrosta på. Han är källan där jag får hämta ny kraft igen och igen.

Med ända från början

Bo-Greger Nygård har varit med på de flesta familjelägren ända sedan starten någon gång på 80-talet.

– Det här är något vi har växt in i, min fru och jag, säger han. I början var våra barn små. Vi tog med dem hit för att vi ville att de skulle få känna tillhörighet här vid Klippan. Nu är barnen vuxna och tar med sina egna barn till lägret.

Gemenskapen under lägren är en av de saker som gjort att Bo-Greger Nygård har velat komma tillbaka år efter år.

– Jag tycker om att umgås med folk. Det är roligt med mycket liv och rörelse. Här får vi nya vänner – och behå-

ler de gamla. Jag njuter också av naturen, speciellt nu då det är så fint väder.

Innehållsmässigt ser Bo-Greger Nygård inga stora förändringar då han jämför dagens läger med hur det var för trettio år sedan. Förändringarna ligger snarare i omfånget och på det praktiska planet.

– Lägret har blivit mycket större. I början var det mest tätliv, men nu med alla husvagnarna har kapaciteten ökat. Också hygienkraven har förändrats. Förr gick man ner till sjön för att diska tallriken. Idag går det inte att göra något sådant.

Äventyrsbana och strandliv är roligt

Alina Storbacka, 7 år, och **Wilma** och **Lina Björkman**, båda 11 år, står och väntar på sin tur nedanför hoppsslottet. De berättar om hur de har simmat, varit på samlingar och hoppat från stocken.

Det sistnämnda kräver sin förklaring. Högst upp mellan några tallar hänger en vågrät stock. På den får den äventyrligt lagda försöka balansera – med säkerhetssele och assistent nere på marken förstås. Linor och andra konstruktioner mellan träden bildar en hel bana som är väldigt populär bland lägerdeltagarna.

Flickorna gillar äventyrsbanan, men

är överrens om att det är allra roligast att simma.

– Det är lite kallt i vattnet till först, säger Alina Storbacka, men sen är det bara att slänga sig i vågorna.

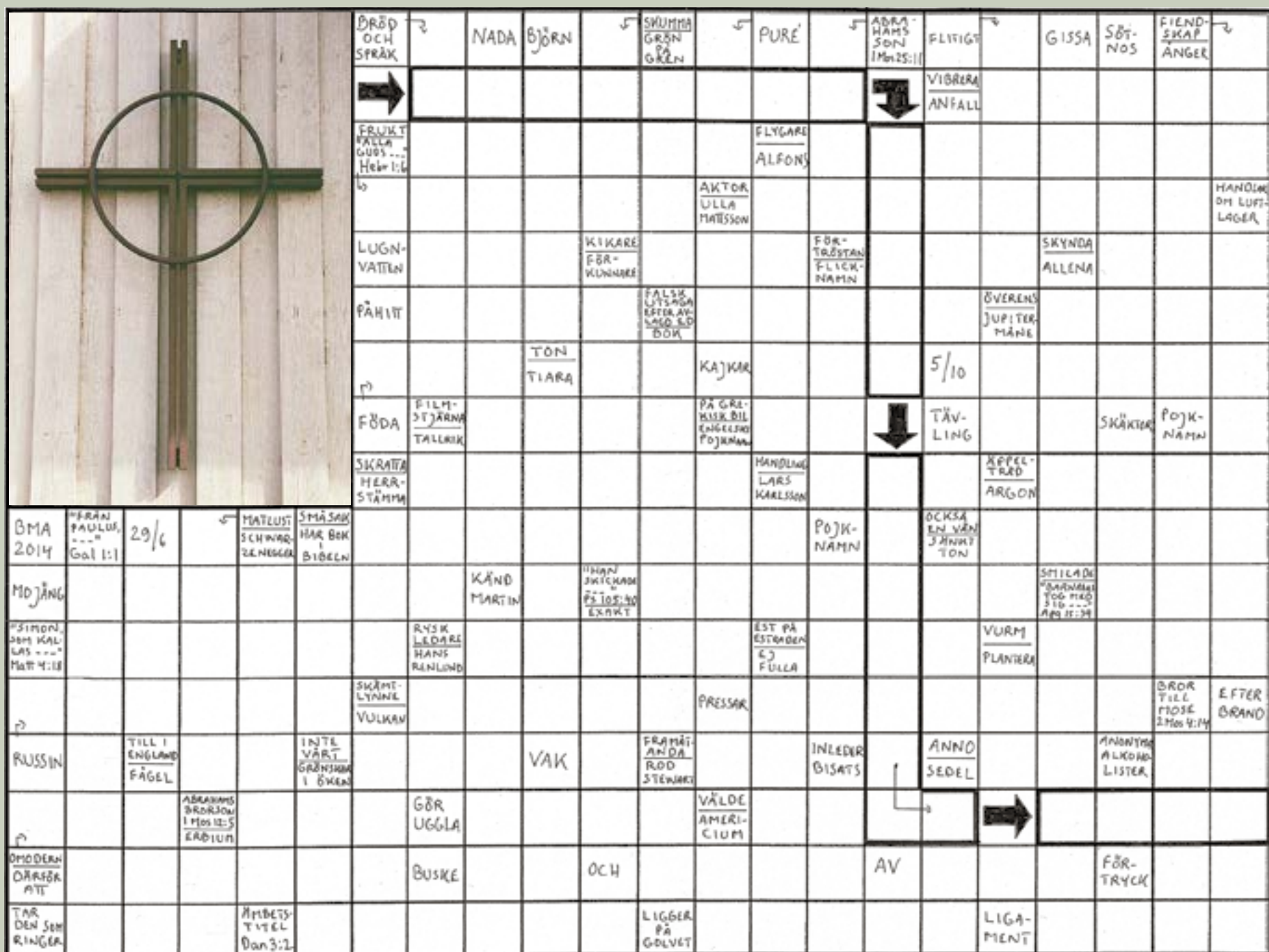
Jag tar henne på orden och går ner till vattnet längs spången över klipporna där det doftar av varm tallmo. Känner sanden mot de bara fötterna. Skönt solsken. Lagom svalkande vågskvalp. Hör plaskanden, glada rop och skratt. Ser ivriga små händer som bygger torn och gräver kanalsystem. Och så horisonten och den höga himlen som påminner om den evige och oföränderlige.

LÄGRET PÅ KLIPPAN

• **Familjelägret** på Klippan i Monäs ordnas av SLEF (Svenska lutherska evangeliföreningen) och EFO (Evangeliska folkhögskolan i Finland). I år hölls lägret 10-13 juli.

• **Någon gång** under tidigt 80-tal började några familjer samlas lite informellt på Klippan. Därifrån har dagens läger växt fram.

• **Årets läger** samlade omkring 350 deltagare, vilket tangerar deltagarkordet någonsin. Ungefär tio nya familjer hade hittat till lägret i år.

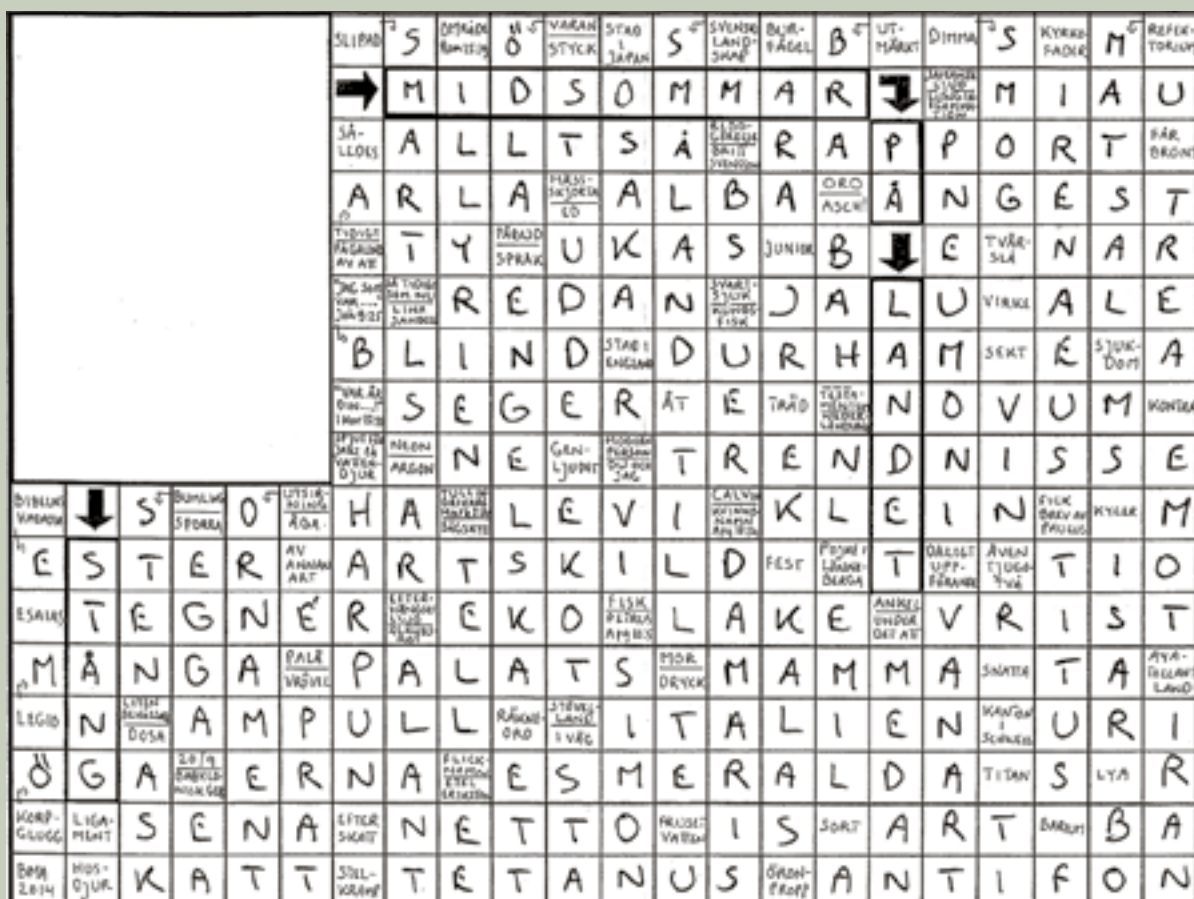
Konstruerat av **BRITT-MARI ANDTFOLK**

Bland de rätta lösningarna belönades följande med ett bokpris som kommer på posten. Vi gratulerar: **Solveig Widén**, Åbo, **Mariella Nisula**, Karleby och **Margita Forsbacka**, Jakobstad.

**VINN
BÖCKER!**

Sänd in din krysslösning senast tisdagen den 19 augusti 2014 till: Kyrkpressen, Sandvikskajen 13, 00180 Helsingfors. **Märk kuvertet "Julikryssset"**. De tre först öppnade rätta lösningarna belönas med bokpris. Bibelcitaten i krysset är enligt Bibel 2000. **Lycka till!!**

Namn & adress:



UR EVANGELIET

”Och jag säger dig att du är Petrus, Klippan, och på den klippan skall jag bygga min kyrka, och dödsrikets portar skall aldrig få makt över den.”
Läs mera i Matt. 16:13–19

OM HELGEN

Kristus har gett oss uppdraget

På sjätte söndagen efter pingst, eller Apostladagen, minns vi alla apostlarna. Söndagens texter talar om apostlarnas kallelse och en lärjunges uppgifter. Kristus har gett oss uppdraget att delta i hans verk på jorden. När vi följer Guds ord är vi delaktiga av livet i Kristus.

Redan tidigt under medeltiden firades apostlarna Petrus och Paulus dag den 29 juni till minne av deras martyrdöd. Enligt traditionen dödades de under kejsar Neros förföljelser på 60-talet. Senare har texterna placerats på denna söndag, Apostladagen.

RUNT KNUTEN

Våffelkalas. Välkomna till Café Sommartid!

To 31.7 kl. 12–14 på Oasen, Prästgårdsbacken 11 C i Kyrkslätt.

Kom med: Kroatien 8.10–16.10.2014

Kroatien erbjuder en fantastisk natur, spännande historia och intressant kultur. Vi besöker också Montenegro och Bosnien. Pris 1 420€, enkerumstillägg 260€.

Information och anmälningar:

verksamhetsledare Kalle Sällström, tfn 050-3562 475
kalle.sallstrom@forsamlingsforbundet.fi



FÖRSAMLINGSFÖRBUNDET r.f.



INSIDAN

Ansvarig redaktör:

Michaela Rosenback,
040 831 6614,
annons@kyrkpressen.fi

Annonsera i Kyrkpressen!

Leif Westerling 050 329 4444, leif.westerling@kyrkpressen.fi
Jonny Åstrand 050 092 4528, cjcenter@malax.fi
Kyrkliga annonser: 040 831 6614, annons@kyrkpressen.fi

BETRAKTELSEN SARA GRÖNQVIST



ILLUSTRATION: JOSEPHINE MICKELSSON

Petrus ger oss alla hopp

HAN BLEV övergiven av sin vän. Hans vänner flydde och läste in sig för att inte behöva bevittna det som skedde. Kvinnorna stod kvar medan männen sprang, rädda och hjälplösa.

Ändå hade Simon Petrus tidigare erkänt högt att Jesus är Messias, den levande Gudens son, hans tal hade kommit från fadern i himlen. Han gav svar på tal, han tvekade inte utan talade rakt från hjärtat. Han formulerade sig inte poetiskt utan var klar och tydlig i sitt svar. Så här är det; Du, Jesus, är Guds son. Klart och tydligt.

Simon Petrus och Jesus hade ett speciellt förhållande. Kanske var de bästa vänner. En stark vänskap som ingenting kunde få att brista, en vänskap jag tror att vi alla mår bra av. Att ha en annan vid vår sida, oberoende vad som möter oss. En som väljer att vandra vägen med mig fast det känns som en återvändsgränd, en som vågar stå kvar, en som vågar ringa och knacka på fast inbjudningskortet inte har kommit på posten.

Jesus måste ha mått dåligt då han berättade att just denna man, som han älskade och kallade Klippan, senare skulle förråda honom. Tre gånger innan gryningen skulle han säga att den mannen känner jag inte, trots att det lät osannolikt att Simon Petrus skulle överge sin vän. Simon Petrus blev anklagad innan han hade gjort någonting, han blev anklagad för det värsta man kan göra sina medmänniska, att vända ryggen till och överge en som behöver en så mycket. Han blev anklagad för någonting som lät helt osannolikt. Vi vet hur det gick, men stackars Simon Petrus stod där och förstod inte någonting förrän det skedde.

Petrus fortsatte sitt liv med en känsla av att överge i bagaget. Hans liv kom alltid att påverkas av påskens händelser, då han förnekade sin vänskap till Jesus. Försättningen på berättelsen förändrade hela Petrus liv ännu mer. Han fick själv se Jesus efter uppståndelsen och han fick utföra det uppdrag Jesus gav åt honom, att fungera som ledare åt den första församlingen.

Han med denna stora synd i bagaget fick ändå möjligheten att vara den första att upplysa andra om den stora glädjen vi har i livet med Kristus. Kärleksgärningen talar till oss, ingenting är för stort för att inte kunna lösas. Petrus kommer med tröst till var och en av oss. Han visar med sitt eget exempel att Guds kärlek är så stor att den övervinner de största hemskheterna i vår handling, att överge. Petrus kommer med hopp och uppmuntran och visar att vi alla har en uppgift i Guds rike. Vi får alla delta i Guds verk här på jorden, oberoende av vår bakgrund.

Sara Grönqvist är kaplan i Västabolands svenska församling.

#bönetwitter

”Gud, öppna våra sinnen så att vi kan göra din vilja bland våra medmänniskor.”

Följ Kyrkpressens böne-twitter på sökordet #bönetwitter

HELGENS TEXTER

FÖRSTA LÄSNINGEN
Hes. 2:1–8

ANDRA LÄSNINGEN
Ef. 2:19–22

EVANGELIUM
Matt. 16:13–19

Apostladagen.
I Herrens tjänst.

PSALMFÖRSLAG

206, 194, 423, 170 (N).

Psalmerna är valda av Dag-Ulrik Almqvist.

I KLARSPRÅK

Martyr (från grekiskan) är ett vittne, en person som genom sin död vittnar om sin tro (Apg. 7:54f).

Martyrernas dödsdagar kallas himmelska födelsedagar och utgör tillsammans med helgondagarna kyrkans kalenderium som gett upphov till almanackans namnsdagar.

Aposteln Petrus, liksom Paulus, led martyrdöden i Rom år 64 eller 67. På den plats där Petrus fick sin grav lät man uppföra ett altare som på 300-talet ersattes med en stor kyrka, Peterskyrkan. Den i sin tur ersattes på 1500-talet med den nuvarande Peterskyrkan.

KALENDERN 17–31.7.2014

DOMPROSTERIET

■ **BORGÅ**
TO 17.7 KL. 14: KAFFEANDAKT I CAFÉ ANKARET
Ulrika Lindholm–Nenonen och Rita Bergman.
SÖ 20.7 KL. 10: MÄSSA I EMSALÖ KAPELL
Lindgård, Rita Bergman
KL. 12: HÖGMÄSSA I DOMKYRKAN Lindgård, Söderström.
TI 22.7 KL. 12: ORGELKVART I DOMKYRKAN, Rita Bergman
TO 24.7 KL. 12: ORGELKVART I DOMKYRKAN, Mikael Helenelund
KL. 14: KAFFEANDAKT I CAFÉ ANKARET
Inggerd Juntunen och Mikael Helenelund
KL. 20: MUSIK I DOMKYRKAN Barnkören Pieni kynttilä, dir. Maarian Lend
SÖ 27.7 KL. 10: GUDSTJÄNST I KULLO BYKYRKA
Lindgård, Rita Bergman
KL. 12: KONFIRMATIONSMÄSSA DOMKYRKAN (Karijärvi 1 A) Eisentraut–Söderström, Puska, Helenelund.
KL. 15: KONFIRMATIONSMÄSSA I DOMKYRKAN (Karijärvi 1 B) Eisentraut–Söderström, Puska, Helenelund.
TI 29.7 KL. 12: ORGELKVART I DOMKYRKAN, Rita Bergman
TO 31.7 KL. 12: ORGELKVART I DOMKYRKAN Mikael Helenelund
KL. 14: KAFFEANDAKT I CAFÉ ANKARET, Inggerd Juntunen och Rita Bergman
KL. 20: MUSIK I DOMKYRKAN, Oliver Lakota, trumpet, Barbara Schmelz, orgel

■ LAPPTRÄSK

Sö 20.7 kl. 15: (Obs! Tiden) Högmässa med konfirmation, Stina Lindgård, Susann Stenberg, Antti Jokinen
Sö 27.7 kl. 12: Friluftsgudstjänst på Kycklings, Anita Widell, Antti Jokinen
Sö 3.8 kl. 11: Tvåspråkig taizé-mässa i Lovisa kyrka, medv. bl.a. biskop Björn Vikström (ingen egen högmässa kl.10). Busstransport med start från Lappträsk kyrka kl. 10. Pris 12 euro/person. Retur efter mässan. Anmälningar tas emot på telefonnummer 050 3827521 eller e-post lapptrask.svenska.forsamling@evl.fi senast den 24 juli kl. 12. Betalning i bussen. Bussvärd: Anita Widell. Minst 10 anmälda.
Tro på det goda. Ställ upp i församlingsvalet i höst.

■ LILJENDAL

Sö 20.7 kl. 10: Högmässa med konfirmation, Stina Lindgård, Susann Stenberg, Antti Jokinen
Sö 27.7 kl. 10: Högmässa i kyrkan, Anita Widell, Antti Jokinen
On 30.7 kl. 18: Sommarsamling med allsång på Annagården, Anita Widell, Mia Aitokari
Sö 3.8 kl. 11: Tvåspråkig taizé-

mässa i Lovisa kyrka, medv. bl.a. biskop Björn Vikström (ingen egen högmässa kl.10). Busstransport med start från café Lilja kl. 10.20. Pris 12 euro/person. Retur efter mässan. Anmälningar tas emot på telefonnummer 044 722 9241 eller e-post liljendal.forsamling@evl.fi senast den 24 juli kl. 12. Betalning i bussen. Bussvärd: Anita Widell. Minst 10 anmälda till bussen.
Tro på det goda. Ställ upp i församlingsvalet i höst.

■ LOVISA

Gudstjänst sö 20.7 kl 12: i kyrkan, af Hällström, Kantola
Sommarcafé ti 22.7 kl 14: i församlingsgården
Högmässa sö 27.7 kl 12: i kyrkan, af Hällström, Aalto
Sommarcafé ti 29.7 kl 14: i församlingsgården
Musik i sommarkvällen: to 31.7 kl 19 i kyrkan, Sebastian Silén & Bruska Zanganeh, violin, Peter Gospodinov, cello, Martin Malmgren, piano. Fritt inträde, program 10€

■ PERNÅ

Läsmöte på Våtskär hos familjen Eriksson: to 17.7 kl. 18. Vid behov bätskjuts från Kabböle kl. 17.30 med Göran Asplund. Robert Lemberg, Paula Jokinen
Högmässa med konfirmation: sö 20.7 kl. 10 och kl. 14 i kyrkan. Minna Silfvergrén, Robert Lemberg, Erika Forsblom, Dan Krogars, Paula Jokinen och hjälpledare.
Läsmöte i Sandö ungdomsföreningslokal: to 24.7 kl. 18. Minna Silfvergrén, Erika Forsblom, Paula Jokinen
Mässa i Taizé-stil: sö 27.7 kl. 18 i kyrkan. Minna Silfvergrén, Paula Jokinen
Hemgårdens och Lyckans kyrkogångsdag: to 31.7 kl. 13 i kyrkan och Sockenstugan. Minna Silfvergrén, Jeannette Sjögård–Andersson, Paula Jokinen.
Läsmöte hos familjen Jokinen: i Baggnäs. Minna Silfvergrén, Erika Forsblom. Kvällens värd Antti Jokinen, kantor.

■ SIBBO

Sibbo gamla kyrka S:t Sigfrid: Sö kl 12 mässa, Katja Korpi, Anders Ekberg. Sö 27.7 mässa kl 12, Korpi, Kerstin Öhman.
Missionsauktion i Norra Paipis bykyrka: On 23.7 kl 19. Andakt: Gun Lundell. Arr. Norra Paipis Missionskrets.
Sommarmusik i Sibbo: To 24.7 kl 19:30, Sibbo gamla kyrka S:t Sigfrid. Uli Kontu–Korhonen, sopran. Programmet Ekon från Medeltiden. To 31.7 kl 19:30, S:t Sigfrid. Ulla Soinne, altfiol och Ilpo Laspas, cembalo/harmonium. Musik av Bach. Fritt inträde, program 5€. Klockstapelcafé med Marthor. I samarbete med Sipoon suomalaisen seurakunta.

HELSINGFORS PROSTERI

■ JOHANNES

Sö 20.7 kl. 12: Högmässa i Johanneskyr-

kan. Terho, Anne Hätönen.

Må 21.7 kl. 13–15: Sommarcafé i Hörnan, Högbergsgatan 10, gatuplanet.
Ti 22.7 kl. 12: Lunchmusik i Gamla kyrkan med Dag-Ulrik Almqvist.
On 23.7 kl. 14: Sommarcafé i S:t Jacobs kyrka.
kl. 19: Helsingfors Orgelsommar i Johanneskyrkan. Anders Johns-son.
To 24.7 kl. 12: Klavertramp i Berghälls kyrka. Almqvist.
Sö 27.7 kl. 12: Högmässa i Johanneskyrkan. Andersén, Enlund.
Må 28.7 kl. 13–15: Sommarcafé i Hörnan, Högbergsgatan 10, gatuplanet.
Ti 29.7 kl. 12: Lunchmusik i Gamla kyrkan. X
kl. 19: Bibelstudier i Hörnan: ”Bibelns värld och vår tid – möts de?” Sinisalo. Temat: ”Den sanna grunden för en kristen.”
On 30.7 kl. 14: Sommarcafé i S:t Jacobs kyrka.
kl. 19: Helsingfors Orgelsommar i Johanneskyrkan. Sixten Enlund.

■ MATTEUS

www.matteus.fi
MATTEUSKYRKAN: Åbohusvägen 3
Sö 20.7 kl. 12: högm, Hallvar, Mimi Sundroos. Kyrkkaffe.
On 23.7 kl. 13–14.30: sommarcafé, samtal, andakt och kaffe i Matteussalen (2 vån). Cecilia Forsén, Mimi Sundroos.
Sö 27.7 kl. 12: högm, Rönberg, Heikki Alavesa kantor. Kyrkkaffe.
On 30.7 kl. 12–12.30: lunchmusik i Matteuskyrkan, Katri Vesanen. Arr. Vartiokylän seurakunta & Matteus församling.
DEGERÖ KYRKA: Rävsvägen 13
Sö 20.7 kl. 10: högm, Hallvar, Mimi Sundroos. Kyrkkaffe.
Församlingsutfärd: till Lekholmen: Fredag 25.7. med start från Degerö kl. 11. Lunch (varmrätt eller soppa) kl. 12 (10,30/8,00 € vuxna, 5,70/4,60 € barn) kontant betalning. Båten tillbaka till Degerö går kl. 18. Anmäl dig till kansliet senast 23.7 tfn 2340 7300 eller per e-post matteus.fors@evl.fi. Mera info Cecilia Forsén, tfn. 2340 7327.
Familjeläger: 15–17.8 på Lekholmen: Pris: 40 euro/vuxna, 30 euro/barn (5–17 år), under 5 år gratis. Anm. till kansliet matteus.fors@evl.fi eller (09)2340 7300. Mera info: Catarina Bärlund–Palm, tfn 050–380 3936.
Anmälningen till Baby- och Knatterytiken börjar ti 12.8.: Vi har grupper på måndags förmiddagar för barn i åldern 0–4 år. Grupperna är i 45/30 min:s pass med samvaro efteråt. Adr: Matteuskyrkan 2 vån., Åbohusvägen 3, Östra centrum. Start 1.9. Anmälan tas emot fr.o.m. 12.8 per e-post anna.brummer@gmail.com eller kl. 9–13 på tfn:

RADIO & TV

Andrum kl. 6.54

(med repris 8.54)
Fre 18.7 Jan-Erik Andelin, Borgå **Lö** 19.7 8.53 Familjeandakt. Lars Collmar läser ur Helga Hund i paradiset (repris). **Må** 21.7 Rea Anner, Helsingfors **Ti** 22.7 Tommy Nyman, Esse **Ons** 23.7 Jan-Erik Lindqvist, Helsingfors **To** 24.7 Markku Salminen, Helsingfors **Fre** 25.7 Jan-Erik Andelin, Borgå (repris) **Lö** 26.7 8.53 Familjeandakt. Lars Collmar läser ur Helga Hund i paradiset

(repris). **Må** 28.7 Rea Anner, Helsingfors **Ti** 29.7 Heikki Huttunen, Helsingfors **On** 30.7 Jan-Erik Lindqvist, Helsingfors **To** 31.7 Eva Johansson, Mariehamn (repris). **VEGA**

Aftonandakt kl. 19.15

Fre 18.7 Gita Lindgren, Dalsbruk **Lö** 19.7 17.58 Ett ord inför helgen, Jakobstads kyrka. **Sö** 20.7 Tor-Erik Store, Vasa **Må** 21.7 Kenneth Grönroos, Sibbo (repris) **Ti** 22.7

Tommy Nyman, Esse **Ons** 23.7 Hedvig Långbacka, Helsingfors **To** 24.7 Bibelstudium över 1 Thess. med Stig-Olof Fernström (repris). **Fr** 25.7 Karl Sällström, Helsingfors **Lö** 26.7 17.58 Ett ord inför helgen, Jakobstads kyrka **Sö** 27.7 Tor-Erik Store, Vasa **Må** 28.7 Kaikka Växby, Helsingfors **Ti** 29.7 Ann-Christine Marttinen, Helsingfors (repris) **On** 30.7 Kenneth Grönroos, Sibbo **To** 31.7 Bibelstudium över 1 Thess. med Stig-Olof Fernström (repris) **VEGA**

Gudstjänst kl. 13.03

Sö 20.7 Gudstjänst från Arktiska museet Nanoq i Jakobstad. Predikant och liturg: Boris Salo. Textläsare: Pentti Kronqvist. Kantor: Lisen Södö. Sång: Sirpa Lilius. **Sö** 27.7 Spelmansgudstjänst med Jakobstads svenska församling. Predikant: Bo-Göran Åstrand. Musik: Pedersöre spelmanslag. Sång: Sångens Vänner. **VEGA**

050-380 3975 (ange ditt för- och efternamn, barnets för- och efternamn, barnets födelsetid, postadress och gsm-nummer). Gruppindelningen meddelas senast 25.8. Ledare: Anna Brummer.

■ **PETRUS**
www.petrusforsamling.net
sö 20.7:
- **kl. 10 Gudstjänst:** i Munksnäs kyrka (Tegelstigen 6). Sandell, Varho.
- **kl. 12 Högmässa:** i Äggelby gamla kyrka (Brofogdevägen 12). Sandell, Varho.
- **kl. 15.30 SommarPuls:** i Hagasalen (Vespervägen 12 A). SommarPuls-samlingarna ordnas varje söndag samma tid. Programmet kommer att se olika ut från gång till gång men det blir bland annat undervisning, lovsång, bön, mission och grillning. Välkommen med :)
sö 27.7:
- **kl. 10 Gudstjänst:** i Munksnäs kyrka (Tegelstigen 6). Sandell, Ahlberg.
- **kl. 12 Högmässa:** i Äggelby gamla kyrka (Brofogdevägen 12). Sandell, Ahlberg.
- **kl. 15.30 SommarPuls:** i Hagasalen (Vespervägen 12 A). SommarPuls-samlingarna ordnas varje söndag samma tid. Programmet kommer att se olika ut från gång till gång men det blir bland annat undervisning, lovsång, bön, mission och grillning. Välkommen med :)

■ **HELSINGFORS PROSTERI**
Barnens tisdag: Tisdagar, fram till 4.8. Program och lunch. Pris 10 € vuxna, 5 € barn. Specifikt program finns på Lekholmens hemsida.
Lekisonsdag: Kvällsmässa och grillfest fram till 5.8. Start från Degerö 17:30, hemfärd 21:15. Endast båtavgift.
Torsdagsbastu: Bastubad och simning. Fram till 6.8. Endast båtavgift.
Lekholmens informationsblad: Finns tillgängligt i Johannes, Matteus och Petrus församlingar.

Anmälan till verksamheten på www.lekholmen.fi.
Mer info: tfn 0500-3410 465 (Lekhomen).

Lekholmens båttidtabell fram till 11.8:
må-lö från Degerö kl. 8.00, 10.00, 11.00, 14.30 och 17.30 (ti, on, to även 20.45). Retur kl.8.30 (kan utebli vid läger) 10.30, 11.30, 15.00 (kan utebli vid läger), 18.00 (ti, on, to även 21.15). I Degerö 9.00, 11.00, 12.00, 15.30, 18.30 (ti, on, to även 21.45). Söndagar från Degerö till Lekholmen 9.00, 10.00, 14.30, 16.30, 17.30, retur 9.30, 10.30, 15.00, 17.00, 18.00. I Degerö 10.00, 11.00, 15.30, 17.30, 18.30. Biljetter tur retur över 17 år 3,50, 10-17 år 2,00, barn gratis.
Vid frågor: ring 0500-821921.

Svartholmens verksamhetscenter välkomnar Dig:
På Svartholmen finns församlingarnas verksamhetscenter. Holmen är en oas på femton minuters färdavstånd med turbåten Walhalla från Edesvikens brygga. Svartholmen är rusfri och öppen för allmänheten fram till 17.8.2014. Dit kan man komma på utfärd med hela familjen. Där finns en restaurang och kantin med möjlighet att äta lunch mellan kl.12 och 14 samt dricka kaffe med dopp. Svartholmen är känd för sina Maxiörfilar. Vidare kan man delta i olika program som anordnas på holmen samt lyssna till andekten i kapellet som hålls tisdag till lördag kl.14 då holmen är öppen. Man kan också ta en promenad längs naturstigen.
Mer info: tfn 09-23402590 eller 09-23402534 (verksamhetsledaren).
E-post: mustasaari@evl.fi
www.mustasaarentoimintakeskus.fi
KAMPENS KAPELL: är öppet vardagar 8-20 och veckoslut samt helgdagar 10-18.

Församlingsvalet 2014: har temat "Tro på det goda". Kandidatuppställningen, som inletts, avslutas 15.9. Förhandsröstningen äger rum 27-31.10. Valdagen är söndag 9.11. dvs. på fars dag.

Församlingarnas samtalstjänst: dejourerar på tfn 01019-0072 (från utlandet +358 1019 0072) varje kväll kl.20-24. En webbase-rad hjälptjänst finns på adressen http://evl.fi/natjour
Användaren behöver inte uppge namn, e-postadress eller andra uppgifter som kan leda till identifiering utan väljer själv en signatur och ett lösenord. Ring eller skriv när Du behöver stöd!

■ **DEUTSCHE GEMEINDE**
So 20.7. 11 Uhr: Gottesdienst (Görk)
So 27.7. 11 Uhr: Gottesdienst (Görk)

MELLERSTA NYLANDS PROSTERI

■ **ESBO**
Högmässor:
Sö 20.7. Esbo domkyrka kl. 12.15. Ahlbeck, Kronlund. Kyrkkaffe i klockstapel. Mataskärs kapell kl. 18 högmässa. Lindberg, Kronlund. Sö 27.7. Esbo domkyrka kl. 12.15. Jäntti, Kronlund. Kyrkkaffe i klockstapel.
Musik i sommarkvällen i Esbo domkyrka: Sö 20.7 kl. 19. "Psalm och Solo". Lea Waaranieniemi & Sheldon Ylioja. Psalmboken. Sö 27.7 kl. 19. "Gamba!" Gamba-ensemblen Jouhi: Ritva Hautsalo, Maija Lampela, Katri Susitaival. Purcell, Dowland, Hume. Fritt intr. & progr.
Sommarträff med kaffe: Olars kyrka, svenska sidan, varje ti kl. 13-15. För dig som känner dig ensam och vill ha gemenskap. Församlingen bjuder på andakt, samvaro och servering.
Vägkyrka: Esbo domkyrka är vägkyrka 2.6 - 31.8 och är öppen alla dagar kl. 10-18, utom då förrättningar och övningar pågår. Kyrkguider på plats må - fre kl. 11 - 16.30.

Församlingsretreat: Retreatgården Snoan, Lappvik, 5-7.9. Tema: "Gud, du är också min Gud". Ledare Stefan Djupsjöbacka. Pris 75 € för esbopor, 120 € för övriga. Anmälan senast 8.8 till Claire Broberg, claire.broberg@evl.fi.

■ **GRANKULLA**
Sö 20.7 kl.12 Högmässa: Carola Tonberg-Skogström, Barbro Smeds. Kaffe i nedre salen.
Ti 22.7 kl. 9.30-11 Diakonimot-tagning:
Kl. 13.30-15 Sommarcafé: på kyrkans innergård.
Kl. 18 Med flygelns vingar: Konsert i Grankulla kyrka, Trio Backman.
Frivillig programavgift 5 € till förmån för Kyrkans Utlandshjälp.
Sö 27.7 kl.12 Högmässa: Johanna Södö, Mikko Nurmi. Kaffe i nedre salen.
Ti 29.7 kl.9.30-11 Diakonimot-tagning:
Kl. 13.30-15 Sommarcafé: på kyrkans innergård.

■ **KYRKSLÄTT**
Högmässa: sö 20.7 kl.12 i Kyrksläotts kyrka. Linus Stråhlman och Ilona Nyman.
Högmässa: sö 27.7 kl.12 i Kyrksläotts kyrka. Bo Ekström och Henrico Stewen.
Café Sommardis: tors 31.7 kl. 12-14 på Oasen, Prästgårdsgården 11 C. Väffelkalas. Välkomna!
Sjömanskyrkans sommarkor 9-10.8: Fest med program lö 9.8 kl. 16 i församlingshemmet. Bl.a. Susann Sonntag och Teddy Granroth uppträder. Hela programmet: www.merimieskirrko.fi
Orgelkonsert: lö 9.8 kl. 19 i Kyrksläotts kyrka med 13-åriga Joel Vartiainen. Fritt inträde. Programblad 5 €.
Sjömanskyrkans tvåspråkiga högmässa: sö 10.8 kl. 12 i Kyrksläotts kyrka. Biskop Björn Vikström predikar. Lars-Henrik Höglund, Timo Posti, Susann Joki, Mari Sirén och Ilona Nyman. Därefter sopplunch i församlingshemmet.
Välsignelse av förstaklassisterna och deras familjer: sö 10.8 kl. 18 i Kyrksläotts kyrka.
Sommarnattens drömmar - Kesäillan unelmia: Konsert ons 13.8 kl. 19 i Kyrksläotts kyrka med Anton Kukkonen, cello, Ina Söderlund, violin, Hanna Noro, flöjt och Susann Joki, sång. Programblad: 10 €.
Läger för vuxna på Räfsö: 11-14.8. Kom med på läger med diakonin! Info och anmälningar senast den 25.7: birgitta.lindell@evl.fi, tel. 050 376 1489.
Läger tillsammans med vänförsamlingen från Estland: 12-14.9 på Räfsö. Gudstjänst i kåtan på Räfsö den 14.9 kl. 11. Anmälningar till läget och info senast den 25.7: birgitta.lindell@evl.fi, tel. 050 376 1489.
Kyrkoherdeämbetet öppet juni-augusti må-to kl. 9-11.30 och 12.30-15. Fredagar stängt. Tel. (09) 8050 8292: www.kyrkslattsvenska.fi

■ **EKENÄS**
Konsert: fre 28.7 kl 19 i Ekenäs kyrka. Vackra och stillsamma visor i sommarkvällen med Arja Saijonmaa, Petri Somero och Thomas Enroth. Biljetter 25€, förköp Kungsbokhandeln.
Högmässa med konfirmation: sö 20.7 kl. 10 i Ekenäs kyrka, M. Cleve, M.Anderson,P.Nygård.
Läger III
Lunchmusik: on 23.7 kl. 12 i Ekenäs kyrka. Mats Karlsson; oboe och Gunnar Westman; orgel.(Fri entré)
Högmässa: sö 27.7 kl 10 i Ekenäs kyrka. T.Wilman, P.Nygård
Ekenäs sommarkorserter on 30.7-sö 3.8. Se program på www.ekenassommarkorserter.fi
Se hela annonsen i VN samt på www.ekenasforsamling.fi

■ **TAMMERFORS**
Sö 20.7. Kvällsbön: med musik och nattvard kl 18 i Pyynikki församlingshem, Eimer Wasström och Paula Sirén.
Ons 23.7. Allsång: kl 13 i Svenska Gården, sommarsånger och kaffe med Essi, Pi och Paula.
Sö 27.7. Kvällsbön: med musik kl

18 i Pyynikki församlings-hem, Antero Eskolin och Paula Sirén.
Ons 30.7. Konsert: kl 18 i Domkyrkan. Kammarmusik av romantikens mästare. Fritt inträde, programblad 10 €.
To 31.7. Rundtur: på Kalevan-kangas gravgård kl 18, kvällsandakt i kapellet med Satu Saarela-Majanen och Paula Sirén (på finska). Start från huvudporten.

■ **VANDA**
Högmässa sö 20.7 kl. 10: i Helsingfors kyrka S:t Lars. K.Andersson, N.Fogelberg. Nina Fogelberg avslutar sin tjänst som tf. kantor. I mässan framför S:t Lars-kvintetten motetten " Jesu meine Freude " av J.S Bach. Efter högmässan kyrkkaffe med tårter i kaffestugan Laurentius.
Högmässa sö 27.7 kl. 10: i Helsingfors kyrka S:t Lars. K.Andersson, I.Tuhkalainen.
Pensionärsläger: Du som fyllt 75 eller mera och är medlem i Vanda svenska församling, kom med på pensionärsläger på Päiväkumpu bad-och rehabiliteringscenter i Karis-Lojo 4 -7.9. Pris 60e. Begränsat antal platser. Anmälningar senast 6.8 till diakonissa Anna-katri Aho tfn 050- 4645068 eller pastorskansliet (09) 8306262 .

RASEBORGS PROSTERI

■ **BROMARV**
Fr 18.7 kl. 12, lunchmusik: i kyrkan, Ove Molander, orgel och dragspel.
Sö 20.7. kl. 11, tvåspråkig gudstjänst: i Koskis kyrka (obs!), Tom Bergman och Gunnar Westman. Kyrkkaffe. Buss avgår från Bromarvs kyrka kl. 10. Ingen gudstjänst i Bromarvs kyrka.
Fr 25.7 kl. 12, lunchmusik: i kyrkan, Suvi Gräsbeck, kantele, piano och sång.
Sö 27.7. kl. 18 (obs!), Te Deum: kvällsgudstjänst i anledning av 300 år sedan slaget vid Rila, Markus Weckström, Dragsviks Traditionsmusikkår, Suvi och Folke Gräsbeck.

■ **INGÅ**
Sö 20.7. Apostladagen: kl 10 högmässa i Ingå kyrka. Makweri, Forsman.
Ti 22.7: kl 14-15.30 sommarcafé i Prästgården. Program kl 14.30. Makweri.
Sö 27.7, 7 s. e. pingst: kl 10 högmässa i Ingå kyrka. Hellsten, Korhonen.
Ti 29.7: kl 14-15.30 sommarcafé i Prästgården. Program kl 14.30. Lindström.

On 30.7: kl 19 konsert i Ingå kyrka. Kajsa Dahlbäck, sopran, Niko Kumpuvaara, dragspel.
Verksamhet på finska: Ke 23.7 klo 18 raamattupiiri Bläckhornetissa.

■ **KARIS**
Högmässa : Sö 20.7 kl. 12 i S:t Katarina kyrka. Kyrktaxi från centrum. Kyrkkaffe.
Konsert i skymningen: Fr 25.7 kl. 22 i S:t Katarina kyrka. Katarina Kvarnström, sopran, Päivi Mäkinen, gitarr och Hanna Noro, flöjt. Fritt inträde, programblad 10 euro till förmån för Gemensamt Ansvar.
Gudstjänst: Sö 27.7 kl. 12 i S:t Katarina kyrka. Kyrkkaffe.
Musikandakt: On 30.7 kl. 16 i S:t Katarina kyrka.

■ **SJUNDEÅ**
Mässa: sö 20.7 kl. 18 i Sjun-deå kyrka, Riitta Mäenpää, Pia Hemminki.
Mässa: sö 27.7 kl. 12 i Sjun-deå kyrka, Riitta Mäenpää, Pami Karvonen.

■ **SNAPPERTUNA**
Sö 20.7 kl 18: kvällsmässa Tom Bergman och Pia Nygård
Sö 27.7 kl 18: kvällsmässa i Box bygdestuga med Tom Bergman och Pia Nygård

■ **TENALA**
Sö 20.7. kl. 11, tvåspråkig gudstjänst: i Koskis kyrka (obs!), Tom Bergman och Gunnar Westman. Kyrkkaffe. Buss avgår från Tenala kyrka kl. 10.20. Ingen gudstjänst i Tenala kyrka.
On 23.7. kl. 12, lunchmusik: i kyrkan, Suvi Gräsbeck, kantele, piano och sång.
Lö 26.7. kl. 18, i kyrkan: orgelmusik i sommarkvällen, Henry Jakobsson.
Sö 27.7. kl. 13, högmässa: Tom Bergman, Gunnar Westman.
On 30.7. kl. 12, lunchmusik: i kyrkan, Suvi Gräsbeck, kantele, piano och sång.

ESBO STIFT

■ **LOJO**
sö 20.7. kl 13: högmässa i Virkby kyrka. Riitta Mäenpää, Timo Saario.

REGION 2

ÄBOLANDS PROSTERI

VÄSTÄBOLAND
Pargas församlingssdistrikt:
Sö 20.7. kl 10: Högmässa med konfirmation i kyrkan (Nya Koupo), Wikstedt, Backström, Lehtonen. - kl 14: Konfirmationsmässa i kyrkan (Gamla Koupo), Grönqvist, Backström, Lehtonen.
Ti 22.7. kl 15: Aftonandakt på Bläs-näsudden, Nikander.
Ons 23.7. kl 18: Veckomässa i kyrkan, Backström, Lehtonen.
Sö 27.7. kl 14: Somargudstjänst på Koupo lägergård, Grönqvist. Busstransport från församlingshemmet.
On 30.7. kl 18: Veckomässa i kyrkan, Grönqvist, Ollila.
Nagu kapellförsamling:
Sö 20.7. kl 11: Finsk högmässa i kyrkan, Killström, Taulio.
Sö 27.7. kl 11: Gudstjänst i kyrkan, Granström, Ollila. -kl 13: Finskspråkig högmässa i Själö kyrka, Granström, Ollila.
Korpo kapellförsamling:
Sö 20.7. kl 15: Gudstjänst i Norrskata, Killström, Granlund.
Sö 27.7. kl 11: Finsk högmässa i kyrkan, Killström.
Houtsjärvi kapellförsamling:





Österbottens mångsidigaste SEMESTERPARADIS

Hos oss har du alla tiders möjlighet att koppla av och må bra. Servicen är mångsidig och högklassig och du kan i fulla drag njuta av avslappnande wellness-behandlingar, motion, utflykter, smittande glad dansmusik - och förstås god mat!

Trivsel och avkoppling – välkommen till Härmä Spa!



HÄRMÄ SPA

Vaasantie 22, 62375 Ylihärmä
Försäljningstjänst tfn (06) 483 1600
www.harmaspa.fi

Sö 20.7. kl 11: Predikogudstjänst i kyrkan, Clas Abrahamsson, Markus Ollila.
Sö 27.7. kl 13: Friluftsgudstjänst hos Norkkos på Saverkeit, Heikkilä, Heikkilä.
Iniö kapellförsamling:
Sö 20.7. kl 11: Högmässa i kyrkan, Vuola.
Sö 27.7. kl 11: Gudstjänst i kyrkan, Vuola.

ÅBO
sö 20.7.: kl.12 Friluftsgudstjänst på Aurelias innergård, Mullo, Danielsson.
ons 23.7.: kl.13–15 Sommarcafé i Aurelia (Iván.)
sö 27.7.: kl.12 Högmässa i Skarpskyttekapellet, Mullo, Danielsson.
ons 30.7.: kl.13–15 Sommarcafé i Aurelia (Iván.)
kl. 18 Sommarungdomscafe i Aurelia (2vän.)

ÅLANDS PROSTERI

HAMMARLAND
20.7 Apostladagen: Gudstjänst på Hembygdsgården i Skarpnätö kl 20. Ingemar Johansson, Kira Lankinen. Ta kaffekorgen med.
27.7 Sjunde söndagen efter pingst: Båttutflykt med gudstjänst till Salskärr. Avfärd med cykelfärjan från Skarpnätö kl 16.30. Anmälan till Jan-Anders Häger 040-0229149 (10 € till skepparen). Ingemar Johansson, Kira Lankinen

JOMALA
Sö 20.7 kl. 11: Gudstjänst Erickson, Hansen.
To 24.7 kl. 14: Sångcafé Rönngården
Sö 27.7 kl. 11: Högmässa Danielsson, Hansen
Sö 3.8 kl. 14: Friluftsgudstjänst Gregersö

MARIEHAMN
19.07 Regnbågsmässa kl. 11: i S:t Görans, Maria Båsk, Andes Laine, Katarina Gäddnäs – predikan, Sofie Eriksson, Janoca Ingves, Lena Janson, Sara Jansson och Julia Olofsson – sång, Kim Jansson – congas, Hampus Wahlsten – bas.
20.07 Högmässa kl. 11: i S:t Görans, Liisa Andersson, J.D.
24.07 Konsert kl. 20: i S:t Görans, Anna Randelin – oboe, Zaida Ponthin – violin.
27.07 Högmässa med konfirmation: kl. 11 i S:t Görans, G S, A L.
31.07 "Fantastisk Barock": kl. 20 i S:t Görans kyrka med Mayumi Kamata – cembloa, Ann Whalström – violin.
Kyrktaxi: mot beställning, tfn 19500.

SUND-VÄRDÖ
Torsdag 17.7 kl. 19.00: Sommarauktion i Vårdö bönehus. Gåvor mottages med tacksamhet.
Söndag 20.7 kl. 11.00: Gudstjänst i Sunds kyrka. Katarina Gäddnäs, Emanuele Ferrari.
Kl. 14.00: Friluftsgudstjänst på Erkas i Vårdö. Katarina Gäddnäs, Emanuele Ferrari.
Onsdag 23.7 kl. 19.00: "Ja visst gör det ont", musik- och lyrikprogram i Vårdö kyrka.
Söndag 27.7 kl. 19.00: Kvällsmässa i Vårdö kyrka. Jon Lindeman, Emanuele Ferrari.
Torsdag 31.7 kl. 19.00: "All världen nu sig gläder i ljuvlig sommartid" – musik-afton i Vårdö kyrka. Leif Ahlberg.

NÄRPES PROSTERI

KORSNÄS
Sö 20/7 11.00: Högmässa i Kyrkan, Rune Fant, Jasmine Nedergård.
On 23/7 19.00: Sommarsamling på Strandhyddan, Guy Kronqvist, Jasmine Nedergård sjunger solo. Servering.
Sö 27/7 11.00: Gudstjänst, Guy Kronqvist, Jasmine Nedergård.
Pastorskansliet har öppethållning 14–31/7: enbart torsdagar kl. 9–12 eller enligt överenskommelse med khde Guy Kronqvist, tel. 044–4101821. Vecka 32 semesterstängt. Normal öppethållning från 11/8.

KRISTINESTAD
kristinestadssvenskaforsamling.fi
Slefs Sommarfest i Skaftung bykyrka: fr 18.7 kl 19 Bengt Forsblom, Tom Bergman, M.Saarinén, sång Gunvor Skogman, lö 19.7 kl 19 B.Forsblom, Jan-Erik Sandström, Saarinen, Inger Eronen berättar om Kenya.
Gudstjänst: sö 20.7 kl 10 i L:fjärd, Saarinen, Nilsson
Högmässa: sö 20.7 kl 12 i K:stad i U.E. kyrkan, Saarinen, Nilsson
Sommarkväll på Jonnsborg: on 23.7 kl 19 andakt, sång, diktläsning Saarinen m.fl. kollekt till Sideby kyrkas renovering, on 30.7 kl 19 karagruppen värd.
Högmässa: sö 27.7 kl 10 i L:fjärd, Saarinen Martikainen
Sommarsamling och gt på Carlsro: sö 27.7 kl 13 L. Nisula, Tjock spelmanslag
Gudstjänst: sö 27.7 kl 18 i Hed-Vestervik byagård, Saarinen, Nilsson

NÄRPES
www.narpesforsamling.fi
Sö 20.7 kl 12: Gudstjänst, Sundqvist, Wikstedt
Sö 27.7 kl 12: Gudstjänst, Marcus Saari-nen, Lidman
Ti 29.7 kl 18: Kyrkogårdsvandring.
Övermark
Sö 20.7 kl 10: Övermarkdagarna. Festgudstjänst, Sundqvist, Wikstedt. Laxsoppa i förs.h. kl. 11–13. Hembygds- och emigrantfest på museét. Program o servering.
Sö 27.7 kl 10: Gudstjänst, Sundqvist, Lidman
Pörtom
Sö 20.7 kl 14: Gudstjänst, Sundqvist, Wikstedt
Ti 22.7 kl 18: Kyrkogårdsvandring.
Sö 27.7 kl 14: Gudstjänst, Sundqvist, Lidman

KORSHOLMS PROSTERI

BERGÖ
Högmässa: sö 20 7 kl 14 Björklund, Brunell
Gudstjänst: sö 27 7 kl 14 Björklund, Erica Nygård
Prosteriets pensionärsutfärd till Alskat: ti 26 8 Anmälan senast 15.8 till Heddy tel. 050-4420994
KORSHOLM
Högmässa: sö 20.07 kl 10 i kyrkan. Lind-blom, Nordqvist-Källström.
Gudstjänst: sö 27.07 kl 10 i kyrkan. Berg, Westerlund.
Högmässa: sö 27.07 kl 12 i Smedsby församlingsgård. Berg, Westerlund.
Sånger i sommarkvällen: sö 27.07. kl 18 i församlingshemmet i Gamla Vasa, medv Berg, Westerlund och musikanter. Servering.

KVEVLAX
Högmässa: sö kl. 10, Östman, Lithén.
Kvällsgudstjänst: sö 27.7 kl. 18, Audas-Willman, Lithén.

MALAX
Högmässa: sö 20.7 kl 10 i kyrkan. Kyrk-kaffe, Norrback, Katri Lax.
Finsk Gudstjänst: sö 20.7 kl 12 i kyrkan. Kaffe från kl 11. Norrback, Katri Lax.
Sommarsångcafé: on 23.7 kl 18 i KH. Servering.
Gudstjänst: sö 27.7 kl 10 i kyrkan. Kyrk-kaffe. Norrback, Katri Lax.

PETALAX
Högmässa: sö 20 7 kl 11 Björklund, Brunell
Sommarsamling på Tiströnskärr: on 23 7 kl 19 Björklund, Erica Nygård, servering, taxi startar kl 18 i Ägren-Lolax-Långtå-et-pensionärshemmet-Västervägen
Gudstjänst: sö 27 7 kl 11 Björklund, Erica Nygård
Prosteriets pensionärsutfärd till Alskat: ti 26 8 Anmälan senast 15.8 till Heddy tel. 050-4420994

REPLÖT
Högmässa i Replot: sö kl. 10. Kaski, Erikson.
Gudstjänst i Björkö: kl. 12.30. Kaski, Erikson.
Friluftsmöte i Replot: sö kl. 14 hos Ann och Tom Mattsén, Kuggvägen 32. Vid regn i församlingshemmet. Besök av Bengt Djupsjöbacka, Kaski, Erikson, sångprogram, servering.
Ekumenisk bön för skärgården: fre 25.7 kl. 18 hos Granlund, Björkövägen 632.
Högmässa i Replot: sö 27.7 kl. 10. Kaski, Erikson. Kyrkkaffe för 50-års konfirmander efter högmässan i försh.
Sommargudstjänst i Salteriet Björkö: sö 27.7 kl. 14. Kaski, Erikson.

SOLF
Kristen sång på Stundars 19–20.7. Friluftsmöte på Stundars: lö kl.19, Mikael Järlestrand m.fl.
Konsert i Solf kyrka: lö kl.21.30, Christoffer Streng, Trinity m.fl.
Gudstjänst i Solf kyrka: sö kl.12, Ann-Mari Audas-Willman, Anders Kronlund, Mikael Järlestrand.
Friluftsmöte på Stundars: sö kl.14.30, Kaj Holtti, Mikael Järlestrand. I händelse av regn hålls mötena i kyrkan.
Högmässa: sö 27.7 kl.10, Audas-Willman, Kronlund. De som firar 50-årsminnet av sin konfirmation deltar i högmässan. Servering och samvaro i fh efteråt.

VASA
TREFALDIGHETSKYRKAN
Konfirmationsmässa sö 20.7 kl. 13: Janne Hänninen, Mikael Heikius.
Stenarna berättar-rundvandring på gravgården ti 22.7 kl. 18: Start från Gamla begravningsplatsen vid porten mot centrum. Servering.
Aftonmusik ons 23.7 kl. 19.30: Katarina Järvinen, sopran, Christine Bengtsson, piano. Fritt inträde.
Högmässa sö 27.7 kl. 13: Ralf Sandin, Patrik Vidjeskog.

BRÄNDÖ KYRKA
Sunday Service: 27.7 at 1 pm.

DRAGNÄSBÄCKS KYRKA
Gudstjänst sö 27.7.: kl. 10 Ralf Sandin, Patrik Vidjeskog.

ALSKAT LÄGERGÅRD
Lägermässa to 24.7.: kl. 14 Marco Harju, Tia-Maria Nord, Monica Heikius.

SUNDOM PRÄSTGÅRD
Kvällsgudstjänst utomhus: sö 20.7 kl. 18 Pär Lidén, Mikael Heikius.

PEDERSÖRE PROSTERI

ESSE
Fr 18.7 kl.19: Ungdomssamling i församlingstugan, Silfverberg.
Sö 20.7 kl.10: Gudstjänst, Silfverberg lit., Berger pred., Johansson. Dörrvärd: Lappfors.
kl.14: Sammankomst i Punsar bönehus, Aleksei Krongolm.
Fr 25.7 kl.13.30: Andakt i Esselunden, Granlund, Johansson.
kl.14.15: Andakt i Essehemmet, Granlund, Johansson.
kl.19: Ungdomssamling i församlingsstugan, Silfverberg.
Sö 27.7 kl.10: Gudstjänst, Silfverberg, Johansson. Dörrvärd: Ytteresse övre.
kl.14: Sammankomst i Punsar bönehus.

JAKOBSTAD
Sö 10:Gudstjänst på Nanoq, Salo, Södd, Lilius. Radiering. Buss från torget kl. 9.15 via kyrkan och återfärd efter gudstjänstens slut.
15: Sammankomst i Skutnäs bönehus, Martti Vähäkangas.
19: Fokus i FC. Delgivning och förbön. Gudrun Enkvist.
Må 8: Ekumenisk tvåspråkig morgonbön i Saalem.
Ti 8: Ekumenisk tvåspråkig morgonbön i Ebeneser.
Ti 13: "Kvar i stan", Turpeinen.
19: Konsert i Skolparken, Jacob Gospel, dir. Mikael Svarvar, Ichtys (Vasa), dir. Tomas Koskinen
On 8: Ekumenisk tvåspråkig morgonbön i kyrkan.
12: Lunchmusik i kyrkan, Södd, Lilius.
18: Veckomässa i kyrkan, 50-års konfirmander deltar, Jan-Erik Sandström, Turpeinen, Östman, sång Rolf Wikman.
To 8: Ekumenisk tvåspråkig morgonbön i Elim.
12: Lunchmusik i kyrkan, Lilius, Södd, Östman.
19: Spelmansgudstjänst vid Rosenlunds prästgård, Åstrand, Pedersöre spelman-slag, Sångens Vänner. Radiering.
Fre 8: Ekumenisk tvåspråkig morgonbön i JKC.
12: Lunchmusik i kyrkan, Östman, sång av Lars Brunell.
Lö 10–14: Kaffe i klockstapeln till förmån för församlingens missionsprojekt. Lotteri och musik. Lotterivinster och bakverk mottas med tacksamhet vid FC senast fredag 25.7.

19: "De vackraste sommarpsalmerna" i kyrkan, Södd, Lilius, Östman, Chorus Novus, andakt Turpeinen.
20–24: Grillfest vid klockstapeln.
23: Midnattskonsert i Pedersöre kyrka. Kören Cantate, Södd, Östman, Lilius, andakt Björk.
Sö 10: Tvåspråkig ekumenisk gudstjänst i Skolparken, pred. Eino Koistinen, mötesledare Stefan Löf, musiker från Pingstförsamlingen. Efteråt servering i Betaniakyrkan,
15: Sammankomst i Skutnäs bönehus, Stefan Snellman.
18: Kvällsmässa i kyrkan, Turpeinen, Björk, Östman.
Ti (29.7) 13: "Kvar i stan" i FC, Björk, Lilius. Önskesånger.

KRONOBY
Ungdomssamling: fr 18.7 kl 19.00 i Ter-järv. Gem avfärd fr fh 18.20.
"Att växa i Jesus" K-18 samling: lö 19.7 kl 19.30 vid Sommarh. Arr. Bl.a Studentmissionen i Jstad.
Gudstjänst: sö 20.7 kl 10.00 Norrback, F. Ahlskog.
Gudstjänst: sö 27.7 kl 12.00 (obs tiden!) Norrback, Ing-Maj Krook, Marianne och Anette Krook valthorn.
Completorium: ti 29.7 21.00 i Päraskapell
Kvinnogruppen: to 31.7 kl 18.30 på Sommarhemmet, Bodil Sandell medv.

LARSMO
To 17.7 kl. 13-15 Sommarcafé: i Holm bönehus.
Sö 20.7 kl. 10 Högmässa: Lassila, Enkvist. Kyrkkaffe. Kyrkvärd: Björn, Björn-vik, Långstranden.
To 24.7 kl. 13-15 Sommarcafé: i Holm bönehus.
kl. 18 Nattvard vid Sandlunden: Lassila, Wiklund.
Värförsamlingsbesök från Lettland: fre 24.7 – ti 29.7.

Träffpunkter:
Fre 25.7 kl. 19 Samvaro: i församlingshemmet. Program. Sång av gästerna från Lettland. Ungdomssamling i Xodus efteråt.
Lö 26.7 kl. 14-16 (obs tiden) Missionsstugan: i Holm öppen.
kl. 18 Kvällsamling: i församlingshemmet. Bibelundervisning.
Sö 27.7 kl. 10 Högmässa: predikan Igors Safins från Lettland, Lassila, Wiklund. Sång av lettiska gäster. Kyrklunch. Kyrkvärd: Missionsdirektionen.
kl. 18 Samvaro vid prästgården: Pro-gram, gemenskap, volleyboll, andakt, servering.
Må 28.7 kl. 15-17 (Obs tiden) Missionsstugan: i Holm öppen.
kl. 18. Avskedsfest: i församlingshemmet. Servering. Avslutningsandakt i kyrkan.
To 31.7 kl. 13-15 Sommarcafé: i Holm bönehus. Säsongens sista.

NEDERVETIL
Kyrkokören: ikväll 19.00 övning i fh
Högmässa: sö 20.7 kl 10.00 Store, Smedjebacka, Kyrkokören. 50 års konfirmander
Gudstjänst: sö 27.7 10.00 Store, Julia Hansson. Kyrkkaffe med Maria och Ben Westerling

NYKARLEBY
Sö 20.7 kl 18 Högmässa: kyrkan, Forslund, Nyholm
On 23.7 kl 19 Vesper: kyrkan, Edman, Frilund
To 24.7 kl 10 Talko: vid Missionsstugan
Sö 27.7 kl 10 Högmässa: kyrkan, Edman, Forsman
Må 28.7 kl 19 Föräldrasamling: inför skriftskollägret, i fh
On 30.7 kl 19 Vesper: kyrkan
MUNSALA
Lö 19.8 kl 18 Orgelkonsert med helg-målsbön: Lisen Södd, Forslund
Sö 20.8 kl 12 Gudstjänst: Pensala bönehus, Ingvar Dahlbacka, Birgitta Sarelin, sång av gitarrgruppen SALEM
– kl 12 **Gudstjänst:** vid Klippan, Monäs, Stefan Salo
On 27.7 kl 12 Högmässa: kyrkan, Holmberg, Nyholm
–kl 13 **Högmässa vid Klippan, Monäs. Stig-Olof Fernström.**
JEPPÖ
Lö 19.7 kl 19.30 Sommarfest och sång i sommarkvällen: bönehuset, Ingvar Dahlbacka, Birgitta Sarelin, Åke Lillas, strängbands- och duettsång
Sö 20.7 kl 12 Högmässa: Forslund, Ringwall
Sö 27.7 kl 10 Högmässa: Holmberg

PEDERSÖRE
Andakter i Pedersheim: Fr 18.7 kl 14 Purmo församling
Fr 25.7 kl 14 D. Häggblom
To 31.7 kl 14 Källby fridsförening
För ungdomar på Hällsand www.hallsand.info:
Fr 18 & 25.7 kl 20: Ungdomssamling
Lö 19.7 kl 20: Movie Night
Ti 22 & 29.7 kl 19: Tisdagchill
Gudstjänster i kyrkan:
Sö 20.7 kl 10: med nattvard, Häggblom, Sandstedt-Granvik, textläsare Ulla Storbjörk, dörrvärdar Bennäs
Sö 27.7 kl 10: Kaj Granlund, D. Häggblom, textläsare Gunnel Saviaro, dörrvärdar Edsevä nya
Sammankomster i Flynnängens bönehus:
Sö 20.7 kl 18: Alexei Krongholm, Staffan Snellman, tolkning från ryska
Sö 27.7 kl. 15: Rune Östman, tolkning
Musik i sommarkvällen i kyrkan:
Sö 20.7 kl 20: Monica Heikius sopran, Dan Lönnqvist orgell
Sö 27.7 kl 20: Pernilla Nilsson oboe, Juhana Kalliokoski orgel
Missionsstugan: Må 21.7 kl 10–19 öppen
Midnattskonsert: Lö 26.7 kl 23 i kyrkan, J:stads svenska församling

PURMO
Bön för kvinnor: to 17.7 kl 20 i Prästg.
Musik i sommarkvällen: lö 19.7 kl 19 i kyrkan. Kyrkokören, Jennie Högberg, Samuel Granvik, Victoria Björk, Marguerithe Sandstedt-Granvik o Håkan Granvik. Andakt Hans Häggblom.
Gudstjänst i kyrkan: sö 20.7 kl 12, Frank Berger, Jonathan Silfverberg o Blomqvist
Högmässa i kyrkan: sö 27.7 kl 10 Portin o Blomqvist
Önskesångkväll: sö 19.30 i Emaus med sånger ur Sionsharpan, Maria Ellfolk-Lasén
Andakt i Purmohemmet: to 31.7 kl 14
Karagruppen träffas: söndagar kl 19.30 i Kyrkhemmet

TERJÄRV
Gudstjänst: sö 20.7 kl 12.00 (obs tiden) Norrback, Sven-Olof Ray
Gudstjänst: sö 27.7 kl 10.00 lit. Håkan Djupsjöbacka, pred. Norrback, Stefan Lönnquist, körsång

MARKNAD

ÖNSKAS HYRA

En ung rökfri flicka som kom-mer och studera till Åbo önskar hyra en etta. Fr.o.m Augusti 2014. Tel: 0504125049

Skötsamt ungt par söker bostad (2 rum+ kök) i Åbo centrum fr.o.m. 15.8.2014 pga. studier som påbörjas vid Åbo Akademi och Novia. Vänligen kontakta Felix 050-4900647.

Lägenhet önsaks hyras pga akut bostadsbehov. Måste flytta ut ur min studentbostad pga utexaminering den 31.7. Tel: 0453233332

Rökfritt, skötsamt, gift par utan husdjur önskar hyra två- eller trerummare i Vasa/Korsholm fr.o.m. 1.9.2014. Gärna rad- eller parhus. Kontakta Kristoffer på tfn 0503490319.

Skötsam studerande önskar hyra etta i Jakobstad från augusti. Ring Jenny 050 492 6316

Kvinnlig studerande vi Åbo Akademi önskar hyr en etta i Åbo Tel:0505277823/

26-årig hankeit söker bostad fr.o.m Augusti/September i Helsingfors (centralt) för ca 600 euro. Tel:0405059300. E-post: thomlindroos@gmail.com

Önskas hyra boende för studerande i Prakticum, behov fr ca 12.8 tills kan flytta in i studentboendet i början av sept. Tel.0400-716522/Saija

Lugn 20 årig man (kock & regissör) söker bostad i Helsingfors. Tel. 040 8243015

Skötsam, rökfri studerande önskar hyra etta i centrum av Vasa. Tel:0505553694 (André)

Skötsam vuxenstuderande önskar hyra etta i Mariehamn. Tel: 040-7000274

Önskas Hyra! Åländsk skötsam tjej önskar hyra 1 rum+k i H:fors (helst nära skolan) fr.o.m 1.8 p.g.a. studier till Sjukskötare på Arcada. Tel: 04573435193

Två skötsamma, rökfria 19 åriga flickor från Ekenäs önskar hyra en 3a i centrum av Åbo.Vi inleder våra socionomstudier i Novia i mitten av augusti. Tel: 040-5247320 (Jolanda)

1r+kv önskas hyra i Helsingfors av 22 årig sjukskötar studerande Jonathan Korsman 0407434165 referens fås på begäran .

Jag inleder mina fysioterapistudier vid Arcada i höst och söker bostad i Helsingfors-regionen fr o m 23.8. Jag är en 24-årig, idrotts-intresserad, rökfri och i övrigt också skötsam, åländsk man. Tel:0400438921/Jesper

20-årig, rökfri tjej som börjar studera i höst söker etta i Åbo från 1.9. Tel: 0401321210

Sökes en trea/fyra i Hfors fr.o.m. sept. 3 vuxna kvinnliga studerande. Har deltidsjobb, kredituppg. ok. Tel: 0442969424/Jessica

Etta i Helsingfors, gärna nära Arcada men allt beaktas. Rökfri kristen hälsovårdsstuderande. Tel: 044-2761408 Email: emmakruegle@gmail.com

Tre rökfria ordningssamma studeranden från Åland önskar hyra 3-4 r i Hfors. Tel:040-8766096 Filip Svahnström

Önskas hyra lägenhet i Åbo. Efter 3 år i Sverige ska jag nu börja studera på Åbo Akademi till hösten.Är skötsam och utan husdjur. Söker 1:a alt. liten 2:a i Åbo, alla förslag mottages. Tel: 050-4609191 Mvh Sandra Häggkvist

UTHYRES

2r,kök, glasad balkong, möblerad i Gårdsbacka,H. fors,adr.Bäggränd 4F, hyra 650 €,tel.0400-773197

Uthyres en ljus trea på andra våningen i Borgå centrum, 64,5 m2. Hyra 1100 €/ mån. Ledig enligt överenskommelse. Tel: 0400-885467/Lotta

Trea i Kvarnbäcken, Helsingfors uthyres fr.o.m 1.9. Nära till metron. Perfekt för 2 kompisar att dela. Kontakta Irene: 0405289169

Trea i Åbo. Nära salutorget, 7 vån. Hyra: 750e/mån + vatten och el. kimmiche@abo.fi, 040-5201315/Kimmo

Ljus, välplanerad etta i Berghäll. 700 e/mån+1 mån garantihyra. Tfn:040-7000376/Katja

DIVERSE

Stiftelsen Lillesgården erbjuder förmånliga pensionärsbostäder i Nordsjö. Tel. 050 590 3780 mån-tors 9–12.

TRO PÅ DET GODA – inspirationsdag

Biskop Björn Vikström berättar om sitt herdabrev Mer än ord och målar upp sin vision för framtidens folkkyrka. Musikern David Strömbäck presenterar ny musik från skivan Simma motströms och delar sina tankar om bl.a. långsamhet, eftertanke och tystnad. Tid för diskussion, nya idéer, inspiration och visioner för kyrkans bästa.



Pricka in i kalendern:

tisdagen 26.8 i Korsnäs (Församlingshemmet)
onsdagen 27.8 i Jakobstad (Församlingscentret)
onsdagen 3.9 i Helsingfors (Matteus församling)
torsdagen 4.9 i Karis (Lärkkulla)



BERÄTTA OM DIN FÖRSAMLING!

Den här sidan finns till för dig. Roliga verksamhetsidéer, festliga jubileum eller en viktig gemenskap. Skriv, fotografera och berätta om vad som händer i DIN församling! Skicka in din artikel till redaktionen@kyrkpressen.fi. Redaktionen väljer och redigerar materialet.

I MIN FÖRSAMLING

Välkommen till Vasa



VASA SVENSKA FÖRSAMLING⁺

Pastorskansliet, Skolhusgatan 26, 65100 Vasa,
tfn 06 326 1309, www.vasasvenskaforsamling.fi



Smakliga luncher
vardagar
kl. 10.30-14.45

Skeppsredaregatan 3,
65710 Vasa
Tel. 050-5431528



VAASAN RAKENNUSKORJAUS
OYIAB
VASA BYGGNADSREPARATION

(06)320 9100 www.vaasanrakennuskorjaus.fi

Butiken i Vasa stänger den 31.7.2014!

Slutförsäljning

må-fre 10-17, Fredsgatan 20.

Vi tackar alla kunder som varit med oss under alla dessa år!
Hjälp oss fortsätta stöda mission, en nätbutik öppnas snart
på www.allkristet.fi



Allkristen Bokhandel

Karleby 020 785 6690 Vasa 020 785 6699
Jakobstad 020 785 6696 www.allkristet.fi



AVKASTNINGSMÅL:

3,25%

DU SER RÄTT.

God avkastning. Och endast för ägaraktien.
Vi har en ny produkt för dig: Avkastningsandelen. I år strävar vi efter en avkastning*
på 3,25% på den. Du placerar direkt i kapitalet i den Andelsbank. Räknan på
Avkastningsandelen och utbetalningen av den beror alltid på bankens resultat.
Mer information får du i din Andelsbank eller på adressen ep.föravkastningsandel.

*Avkastningsandelen kan variera från 0 till 10% och beror på bankens resultat och utdelning. Läs bettingsvillkoren.

Främsång tillsammans.

Andelsbank



VASA GRÖNSAKER

Borrvägen 2, 65350 Vasa
Tel. 06-3157100 Fax 06-3167845

VOLARIS

FYSIOTERAPIA • FYSIOTERAPI

Rådhusgatan 22, Vasa
06-317 7455

Futura II - Runsor, Vasa
044-327 5455

www.volarisfysio.fi



www.omi-fin.com



Evangeliska folkhögskolan

Ge din framtid
rätt start!

www.efo.fi

Våra linjer 2014

Kreativ Språk
Foto & IT Musik

Evangeliska folkhögskolan i Svenskfinland
Vasa Campus, Strandgatan 21-22, 65100 Vasa, tfn: 010 327 1600

TRELLEBORG TÄTNINGAR
för dörrar - fönster...

GUMMI-JÄRVINEN AB

Remmer, remskivor, slangar, O-ringar, stela-tätningar, mannhjul, hjulbälten, tejp.
Tegelbruksgatan 47, 65100 Vasa, 06-317 4044, 317 2620, fax 06-317 4088

www.gummi-jarvinen.com



SOMMARHOTELL

Sommarhotellens öppettider ligger från hemsidorna

Vasa Campus
tfn. 0103271409
logi@efo.fi
Strandgatan 21-22
65100 VASA

Hängö Campus
tfn. 010 327 1628
kansli@evangelica.net
Esplanaden 6
10900 HÄNGÖ

www.efo.fi

www.evangelica.net

Trädgårdsmaskiner från oss!

STIGA Multiclip 50 EURO
Klippbredd 48 cm.
Klipphöjd 5 lägen
mellan 31-75 mm.
Briggs & Stratton
motor.
299 €

STIGA och Viking robotklippare
fr. **1495 €**

Högtryckstvätt
STIHL RE 98
199 €

Grästrimmer
STIHL FS 38
199 €

Viking MB 2 R
Robust bioklippare!
249 €

Viking flisare
GE150
399 €

Midjestyrd hydrostatdriven
STIGA Villa ÅKGRÄSKLIPPARE
fr. **2495 €**

Populära röjsågar från Stihl
3 skärverktyg o. bärsele
Stihl FS 240
• kW 1,7 • 7,4 kg
Erbj. **659 €**
Stihl FS 90
• kW 0,95 • 5,8 kg
Erbj. **469 €**

SERVICE OCH RESERVDELAR
TILL VALTRA TRAKTORER
SERVICE AV JOHN DEERE TRAKTORER
Kylarreparationer för alla fordon
AKU Bilsläp- och
båttrailerförsäljning
Båttrailer fr. 799 € Släpvagn fr. 849 €
-Service av lantbruks- och skogs-
maskiner
-Försäljning o. service av småmaskiner
• Motorsågar
• Jordfräsare
• Gräsklippare
-Försäljning av reservdelar o. tillbehör

Cirkelv. 15,
65100 Vasa
www.marander.fi • email: marander@maskin.netikka.fi

MASKINSERVICE • KONEHUOLTO
MARANDER
tel. 06-318 2950
0500-364 688

STARKKI

Och saker börjar hända.

Stenhagavägen 2, 65300 Vasa.

Tel. (06)356 3500

Öppethållningstider må-fre 7-19, lördag 9-15
Företagstjänst betjänar vardagar kl. 8-16

INKAST KATARINA GÄDDNÄS

Att simma är nödvändigt

 **JAG SIMMAR** lugnt i sommarljummet hav. Flyter långastunder på rygg. Andas med dyningens rytm. Det finns bara här och nu. Jag vilat i Allt. I Gud. Allt har sin tid. Att sitta på kontor och knattra på datorer har sin tid. Att ligga på knä i det övervuxna grönsakslandet har sin tid. Att huttra vid brasan har sin tid och att smälta i högsommarhettan har sin tid. Vi glömmar så lätt att arbete har sin tid och vila har sin tid.

VI SPRINGER skinntorra i samhällets hamsterhjul, för att vi måste för att överleva, för att vi tror att vi måste, för att andra säger att vi måste. Ja vi kanske måste, men inte hela tiden. Gud har lagt en helig rytm i Skapelsen. Dygnsvilan, veckovila, årsvila. Men vi i vår självtillräcklighet tror att vi klarar oss utan, att vi i alla fall kan orka lite mer än så, vi kan nagga vilodagen i kanterna, vi kan nagga semestern i kanterna. Fast allt färre människor har regelrätt semester i vår djävulska tid av projekt-, snutt- och halvtidsjobb.

Somliga har svårt att klara av omställningen från arbetstempo till vila, somliga blir rastlösa och irriterade, måste planera och göra en massa även på semestern, åka på marknadsdagar, konserter och till Legoland. Det är väl okej i måttliga mängder, men det får sällan pulsen ner på vilonivå, ger kropp och hjärna möjlighet till vila, återhämtning, kraftladdning. Vi eldar ivrigt i bastun, men med dörren på vidgavel. Vi surfar vidare på våra mobiler, plattor och datorer utan att ladda batteriet. Det börjar osa bränt om människor, vidbränt och utbränt. Det går en tid, kanske några år, men förr eller senare kommer den berömda väggen. Då kraften tar slut och det inte ens hjälper med långa sjukskrivningar för att få de trötta utvilade. Då går det illa både för individ, samhälle och hela västvärlden. Vi står inför en stor härdsmälta.

MÅNGA MÄNNISKOR har inte de här problemen, för många har alltid kunnat, eller har tvingats lära sig att lägga in regelbunden tid för vila. Somliga tycks klara av att dra det där feta gröna strecket tvärs över kalendern, somliga lever utan kalender helt och hållet!

En klok man, omtyckt präst och efterfrågad föreläsare berättade att han bokade in en dag i veckan där han skrev S.I. När nån skulle vigas en sådan dag, när självärdskonfidenten ville ha en extra timme en sådan dag, när styrelsen bara kunde ha möte just den dagen, meddelade han bara att den dagen var han tyvärr upptagen. S.I stod för "Splendid Isolation". Ensamhet, vila, eftertanke och kanske fiske med sonen.

Jag försöker träna på det, men det går dåligt. Är man frilansare har man inte råd att säga nej, är man församlingsanställd borde man inte säga nej, inte till någon enda som behöver en. Eller jo det borde man, men det är svårt. Jag övar när jag ligger där i havet och djupandas. Övar på vila, närhet, överlåtelse.

Katarina Gäddnäs är författare och församlingsassistent.

INDIREKT KYRKOHERDEVAL

Nu får det vara nog Petrus!

Det är allmänt känt att Petrus församling i årtal haft problem med förvaltningen. Det har förekommit stora svårigheter i speciellt personalförvaltningen med osäkerhet och oro för en del anställda som följd. Personalrekryteringen har huvudsakligen skett genom att "handplocka lämpliga personer", skapa projektanställningar och skräddarsy uppgifter år dem. Dessa har ofta varit vänner till redan anställda och lämpliga. Nu ska man med indirekt val också låta församlingsrådet välja "den mest lämpliga" till kyrkoherde. Församlingsmedlemmarna fräntas sin demokratiska möjlighet att rösta i valet och rådet får besluta.

Rakryggade medlemmar i förra och i det nuvarande kyrkorådet har avgått av nämnda orsaker. Vi är ganska många tidigare aktiva medlemmar som dragit oss tillbaka för att vi inte kan blunda för det som sker. Profileringen i Petrus är konservativ medan

"Vakna och testa bästa Petrusbor. För mig blev beslutet om det indirekta kyrkoherdevalet den sista droppen."

exempelvis Puls verksamheten är mera frikyrka än förenlig med den evangelisk lutherska traditionen. Det är svårt att se följder av det "andliga ledarskapet" som nuvarande kyrkoherden betonar som så viktigt.

Anhållan om att hålla indirekt val är tydligen redan godkänt av domkapitlet och motiveras med ett antal fraser av snömos karaktär (KP, 3.7.2014). "Att välja den som är bäst lämpad" är alltså kyrkorådet bättre på än församlingsmedlemmarna. "Att för enkla och förkorta valprocessen" - Varför skulle det

vara viktigt? "Att hjälpa församlingen att välja en person med lokalkännedom" - Vad är det för speciell kännedom som en behörig sökande utifrån absolut måste ha om västra Helsingfors?

Den evangelisk-lutherska kyrkans strategiska riktlinjer fram till 2015 heter "Gemenskap och delaktighet". Det som står där går stick i stäv mot den känsla många har i Petrus församling nu och strider tydligen också mot det nya lagrummet. Beslutet om indirekt kyrkoherdeval fräntar medlemmarna det sista av den juridiska delaktigheten nämligen att få rösta i ett viktigt val av ny ledare. Den nuvarande kyrkoherdens suckan över de tunga administrativa uppgifterna och hans egen åsikt om den andliga ledningen framom byråkrati vittnar om att just dessa kompetenser har saknats och inte prioriterats. Därför vore det av all-

ra största vikt att nu få en ledare som behärskar både det andliga och det administrativa ledarskapet. Det finns nämligen en hel del att göra i Petrus församling om det ska bli den "drömarbetsplats" och "en kyrka av delaktighet" som strategidokumentet avsåg att förverkliga före 2015.

Vakna och protestera bästa Petrusbor! För mig blev beslutet om det indirekta kyrkoherdevalet den sista droppen. Jag väljer att skriva ut mig då jag inte för mitt samvetes skull kan delta och bekosta denna verksamhet.

Av hänsyn till mina vänner bland anställda och aktiva lekmän har jag bett att få vara anonym. De ska inte behöva besväras för att jag sagt det jag nu sagt.

BLIVANDE EX MEDLEM

KP har sett det motiverat att undantagsvis tillåta publicering under signatur.

När svenske elitidrottaren Aron Anderson var 7 år gammal fick han cancer i ländryggen och hamnade i rullstol.

Aron Anderson
UTMANA DINA RÄDSLOR

INSPIRATIONSFÖRELÄSNING där vi får följa Arons äventyr från Paralympics till toppen av Kebnekaise och hur man sätter sina mål för att lyckas uppnå dem.

Endast **förköp: 27€**

Jugendsalen, Jakobstad 15.9.2014 kl. 19.00
Köp biljett: www.better-day.net/aron eller 050-362 6506

Hedra minnet
Begravningstjänster med tiotals år av erfarenhet.
Blomsterarrangemang, unika kistor, urnor.

Nu även i BORGÅ.
Vi rekommenderar tidsbeställning.

Blomster- och Begravningstjänst
P. Borg & Co 30 år

Fredsgatan 25, Borgå, tel. 010 322 0080
Stora Byvägen 27, Sibbo, tel. 09 239 2882
www.borg.fi • info@borg.fi • info.porvoo@borg.fi

Världsarvskryssningar med M/S Corina

Åk på en tvåtimmars världsarvskryssning i Kvarkens skärgård med M/S Corina. Avgångs- och ankomsthavn vid restaurang Berny invid Replotbron.

Tidpunkt: måndagar, onsdagar samt fredagar och lördagar 23.6-16.8.2014, avgång kl.14:00.
Pris: 16 € / vuxen, 13 € / pensionär, 8 € / barn <12 år.
Information och bokningar:
Tel: 0500-260 751 (M/S Corina)

Öppet 1.6 - 31.8 kl. 11-17
Guidningar kl. 11, 13 och 15

info@sagalund.fi www.sagalund.fi

Visste du att...
du kan lämna in din hyresannons via webben?

När du lämnar in via webben sparar du också serviceavgiften på 5 euro.

www.kyrkpressen.fi

OPINION INFORMATION

Skicka insändaren till:

Kyrkpressen/opinion
Sandvikskajen 13, 00180 Helsingfors
E-post: redaktionen@kyrkpressen.fi
Fax: (09) 278 4138.

Insändare måste förse med skribentens namn samt för redaktionens bruk även adress och telefonnummer. Anonyma inlägg accepteras endast i undantagsfall.

Standardlängden för de kortare insändarna är 1 200 tecken. Redaktionen förbehåller sig rätten att förkorta insändarna. Insänd text returneras inte.

Radbytet är en längre insändartext med bildbyline som rymmer 2 000 tecken. Vill du skriva ett Radbyte bör du kontakta redaktionen på förhand.

SVERIGE VIGSEL

"Det är vår uppgift som kyrka att ha det teologiska samtalet och inte låtsas som att alla har samma syn, det har inte alla."

Antje Jackelén till Världen i dag om prästers vilja att viga samkönade.

BÖN GUDSRELATION

Promenera med Gud

"När jag fick mitt första journalistjobb hade jag precis upplevt Gud på djupet för första gången", skriver **Elin Liljero Eriksson** i sin krönika i Dagen.

"Jag var som nyföräls-

kad och att jobba på en av Sveriges största tidningar kändes otroligt 'långt ifrån Gud'. [...] Allt jag ville var att skydda mitt hjärta. Jag bestämde mig för att börja varje dag med att gå och be. [...] De där åren av bönepromenader formade min gudsrelation."

MOLPE PAVILJONG, KORSNÄS

Kör Strandvägen söder om Vasa förbi Malax, sväng till höger mot Bergö

Lördag 26 Juli kl.18.00

Kristen Dragspelsfestival med TRO, HOPP o KÄRLEK

Sång: Armi Enlund, Solveig Norrbäck, Lisbeth o Jan-Erik Wenman,
Rolf Sjöbacka, Torolf Prost, Sven-Erik Syrén
Fritt inträde, Bokbord, Servering, Allsång från kl 17.40

Svanbäck's buss startar:

Jakobstads busstation kl.14.30, Nykarleby torg 14.50, Munsala Ber-
ras 15.00, Oravais ABC 15.20, Maxmo kyrkan 15.40, Kvevlax Herr-
gårdsb. 15.55, Smedsby Vallonia 16.05, Vasa Stadshus 16.15
Busspris tur/retur endast 30€/pers. Ring Syrén tel. 050-301 6598
o. anmäl om bussen senast 24 juli.

Kaffe + smörgås finns att köpa vid ankomst till Molpe

Alla Hjärtligt Välkomna, **Arr: BB-Teamet**



Låt dig inspireras av
dessa berättelser som
visar att Gud verkar
idag.

Inb. 157 s. **15,00€**

**1 st. gratis
produktpaket
vid beställn.**

Kulspetspennor

1. Blott en dag ett ögonblick i sänder
 2. Var dag är en sällsam gåva
- Vid köp av 10 stycken får du 3 stycken på köpet.

☐ **Pris 1,00€/st**

Billiga CD skivor, endast 2€/st.

- Endast kärleken segrar, 12 sånger. Gun Korsbäck ☐
- Jag har hört om ett land 13 sånger. Helge Forsman ☐
- Gud i dina händer 15 sånger. Jan-Erik Nyholm ☐
- Var dag ifrån Dig 14 sånger. Helge Forsman ☐
- Min barndoms aftonbön 12 sånger. Sven-Erik Syrén ☐

SOMMAR ERBJUDANDE



I den dramatiska
fortsättningen på
En mors förhopp-
ning ger Francine
Rivers oss en gri-
pande berättelse
om en familj som
slits isär och den
nåd och förlåtelse
som kan läka även
de djupaste sår.

☐ 466 sidor

Normalt pris 26,90€ **NU 10,00€**



Det är sekelskifte
också på Svartviks
sågverk.
Bricken ska snart
föda sitt sjunde barn.
Det är trångt i köks-
rummet. Och ändå
när Sundblad föreslår
att hennes äldsta son
måste flytta. Kommer
oro. Läs boken

☐ 320 inb s.

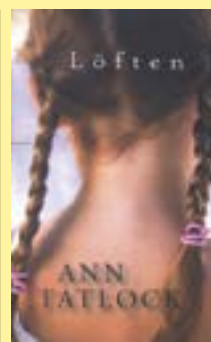
Normalt pris 28,80€ **NU 10,00€**



Jag var fullkomligt
nöjd med min till-
varo - det vill säga,
tills bladen i boken
som var mitt liv revs
ur..
Lite faror gör livet
roligare att leva.
Hennes gripande
och spännande bok

☐ 345 sidor

Normalt pris 23,90€ **NU 10,00€**



En mor som flyr
obeskrivlig fara för
att föra sina barn i
säkerhet...
En far som till varje
pris vill återförenas
med sin familj...
Boken möts i en
inspirerande berät-
telse.

☐ 286 sidor

Normalt pris 24,90€ **NU 10,00€**

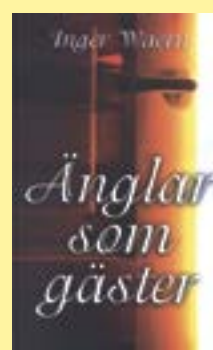


Ask med 60 kort med
tänkvärda texter ☐
9,90€



"Krickitt, vem är din make?"
Krickitt tittade på mig igen och se-
dan tillbaka på terapeuten. Jag var
helt övertygad om att alla kunde
höra mitt hjärta bulta medan jag
väntade i tyst desperation på att
min fru skulle svara. "Jag är inte
gift." Nej! Snälla, Gud!

☐ 171 sidor Norm. pris 20,00€
NU 10,00€



Änglar som
gäster finns
mer än 60 be-
rättelser från
svenskar som
upplevt äng-
labesök och
oförklarliga
bönensvar.

☐
inb. 111 s.
21,50€



Det är ett sant
vittnesbröd
som berör som
handlar om hur
Gud förändrade
en ung mam-
mas liv

☐
132 s. **18,90€**



Boken innehåller
Reginas barndom
och uppväxttid. Ny
dag, nytt hopp, ny
glädje. Sorgen och
glädjen de vandra
tillsammans.
Vi skall gå hand i
hand genom livet.

☐
72 s. **15,00€**



Steg för steg vid källan, är titeln
på Regina Sjöbloms bok.
Hon skriver med värme och
kärlek och önskar att kunna
vara till hjälp för någon med-
människa liknande situationer.
Därför min vän läs boken och
bli berörd av dess budskap
Boken innehåller änglar- finns
dom, kallelsetid, provotid,
förbön, och helande, m.fl.

Bok nyhet! ☐ 80 s. **15,00€**

Följande Cd skivor för endast 9,90€ /st.



Detta är en unik och vack-
er gåva till en verklig vän.

☐ **17,80€**

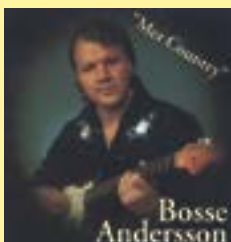


Vilken fantastisk samling
med kattbilder.

☐ **17,80€**



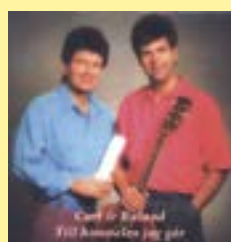
Skyddad i Guds
hand
14 sånger ☐



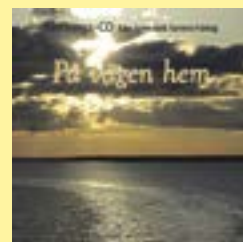
Mer Country
10 sånger ☐



Tro, Hopp &
Kärlek
14 sånger ☐



Till himmelen
jag går
10 sånger ☐



På vägen hem
14 sånger ☐

**Sänd in din beställning till
Sven-Erik Syrén's förlag,
Norrfjärdsvägen 44, 66640 Maxmo
tfn. 06-345 0190, 050-301 6598,
sven-erik.s@hotmail.com**

Namn: _____

Adress: _____

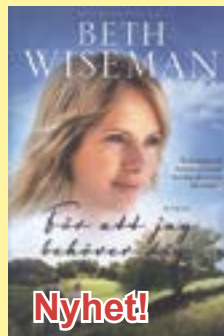
Tel: _____

Postförskottsavgift tillkommer



Människor som lever
nära Gud, som bär
hans välbehag och
härlighet över sina
liv och som förmedlar
himlen till jorden där
de går fram, de kän-
netecknas alltid av
ödmjukhet.

☐
Inb. 147 s. **22,00€**
Ingemar Helmner



En familjs kamp mot lögn, svek och
förluster och om att hålla fast vid den
som betyder mest...
Anpassningen till småstadslivet blir
svårt för barnen, särskilt för femton-
åriga Grace, som hanterar omställning
på ett destruktivt sätt.
Äktenskapet har inte alltid varit en
dans på rosor precis, men deras starka
tro övertygelse har burit Brad och Dar-
lene genom svåra tider.

☐ 309 s. **24,90€**

Änglar på uppdrag,

Läs en
intressant bok.
Pris 9.90€

☐

SOMMARKORT PAKET 50 st. á 15€

Landskap, blommor, barn, djur, tänkvärda ord,
Grattis, bibelspråk både med och utan text. ☐

Änglar vid min sida

Gud känner till dina behov- Och
hans änglar är redo att hjälpa dig. Läs den intressanta boken!

☐ **17,90€**
111 sidor